

RAPÒRT 21/2010

ARAN SALUT,
SERVICIS
ASSISTENCIAUS
INTEGRATS, SL
EXERCICI 2007



SINDICATURA
DE COMPTES
DE CATALUNYA



RAPÒRT 21/2010

**ARAN SALUT,
SERVICIS
ASSISTENCIAUS
INTEGRATS, SL
EXERCICI 2007**

Nòta: Aquest tèxte en aranés ei ua traduccion non oficiau
que constituís sonque un esturment de documentacion.

MONTSERRAT VENDRELL e TORNABELL, secretària generau dera Sindicatura de Comptes de Catalonha,

C E R T I F I Q U I:

Qu'en Barcelona, eth dia 14 de seteme de 2010, amassat eth Plen dera Sindicatura de Comptes, jos era presidència deth sindic major, er Excm. Sr. Joan Colom e Naval, damb era assistència des sindic Sr. Jordi Pons e Novell, Sr. Jaume Amat e Reyero, Sr. Agustí Colom e Cabau, e Sr. Ernest Sena e Calabuig, en tot actuar-i coma secretària era secretària generau dera Sindicatura, Sra. Montserrat Vendrell e Tornabell, e coma ponent eth sindic Sr. Agustí Colom e Cabau, damb deliberacion prealabla s'acòrde aprovar eth rapòrt de fiscalizacion 21/2010, relatiu a Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL, exercici 2007.

E, pr'amor qu'atau cònte e age es efèctes que corresponen, signi aquest certificat, damb eth vist-e-platz deth sindic major.

Barcelona, 29 de seteme de 2010

[Signatura]

Vist e platz
Eth sindic major

[Signatura]

Joan Colom e Naval

INDÈX

ABREVIACIONS.....	6
1. INTRODUCCION	7
1.1. INTRODUCCION ATH RAPÒRT.....	7
1.1.1. Objècte e portada	7
1.1.2. Metodologia e limitacions.....	7
1.2. INTRODUCCION AR ORGANISME FISCALIZAT	7
1.2.1. Creacion e objècte	7
1.2.2. Estructura organitzativa.....	9
1.2.3. Normativa	10
1.2.4. Contròl financèr	11
1.2.5. Informacion objècte d'examen	11
2. FISCALIZACION REALIZADA.....	11
2.1. BALANÇ DE SITUACION.....	12
2.1.1. Actiu.....	12
2.1.2. Passiu	14
2.2. COMPTE DE RESULTATS.....	17
2.2.1. Despenes	18
2.2.2. Ingrèssi	24
2.3. CONTRACTACION.....	25
2.3.1. Contractacion de forniments	25
2.3.2. Contractacion de prestacion de servicis.....	26
3. CONCLUSIONS	29
3.1. OBSERVACIONS	29
4. TRAMIT D'ALLEGACIONS.....	31
5. COMENTARIS AS ALLEGACIONS	54

ABREVIACIONS

Aliança	Quinta de Salut era Aliança, Mutualitat de Prevision Sociau
Aran Salut, SL	Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL
CatSalut	Servici Catalan dera Salut
DOGC	Diari Oficial dera Generalitat de Catalonha
IRPF	Impòst sus era renda des persones fisiques
IVA	Impòst sus eth valor ahijut
SAS	Servici Aranés dera Salut
TESVA	Transpòrt e Emergències Sanitàries Val d'Aran, SL
TRLCAP	Reiau decret legislatiu 2/2000, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei de contractes des administracions publiques
XHUP	Hilat espitalari d'utilizacion publica

1. INTRODUCCION

Era Sindicatura de Comptes, coma organ de fiscalizacion dera gestion economica, financèra e comptabla deth sector public de Catalonha, emet eth present rapòrt resultat des foncions que li son manades en article 2 dera Lei 6/1984, de 5 de març, dera Sindicatura de Comptes, modificada pes leis 15/1991, de 4 de junhsèga, 7/2002, de 25 d'abriu, 7/2004, de 16 de junhsèga e 26/2009 de 23 de deseme.

Aguesta fiscalizacion a agut era sua origina ena iniciatua dera Sindicatura de Comptes, d'acòrd damb era aplicacion de çò que dispòse er article 2.1 des Normes de regim interior e era execucion deth Programa annau d'activitats.

1.1. INTRODUCCION ATH RAPÒRT

1.1.1. Objècte e portada

Er objècte d'aguest rapòrt ei era fiscalizacion dera activitat economicofinancèra d'Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL (Aran Salut, SL) en tot corresponer ar exercici 2007.

En aquest sens, eth trabalh realizat a consistit ena fiscalizacion de regularitat dera activitat desenvolopada pera entitat pendent er an 2007, de sòrta qu'es objectius fixadi s'an adreçat a avalorar es procediments de contròl intern establidi entara salvaguarda e eth contròl des actius, e a obtier ua seguretat rasonabla qu'era informacion economicofinancèra se presente conforme as principis comptables que son d'aplicacion ara entitat, e qu'eth desenvolopament dera sua activitat s'a realizat cossent damb era legalitat en vigor.

En rapòrt se hèn a constar es observacions que se desprenen deth trabalh realizat.

1.1.2. Metodologia e limitacions

Eth trabalh de fiscalizacion s'a desenvolopat d'acòrd damb es principis e es normes d'auditoria aplicables ath sector public, mejançant era realizacion de totes aqueres pròves e procediments d'auditoria que s'an considerat de besonh entà obtier evidéncia adequada e sufisenta que permete suportar es conclusions d'aguest rapòrt.

1.2. INTRODUCCION AR ORGANISME FISCALIZAT

1.2.1. Creacion e objècte

Dempús deth mes d'agost de 1985 era Quinta de Salut era Aliança, Mutualitat de Prevision Sociau, (era Aliança) portaue era gestion e explotacion der Espitau dera Val d'Aran. En data 13 d'octobre de 2003 eth Conselh de Direccion deth Servici Aranés dera Salut (SAS)

adoptèt er acòrd de non prorogar a compdar deth 31 de gèr de 2004 eth convèni de prestacion d'assisténcia espitalària e especializada entara atencion de malauts aguts soscrit entre eth SAS e era Aliança. Dempús der 1 de hereuèr de 2004 era prestacion dera assisténcia espitalària en Espitau dera Val d'Aran la realize dirèctaments eth SAS mejançant era societat mercantila Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL, (Aran Salut, SL) participada ath 100% peth SAS.

Aran Salut, SL ei ua societat mercantila de caractèr comarcau en territòri dera Val d'Aran qu'adòpte era forma de societat unipersonau de responsabilitat limitada, de capital integralaments public desemborsat ena sua totalitat peth SAS, organisme autonòm depenent deth Conselh Generau d'Aran.

Er objectiu d'Aran Salut, SL ei era gestion e era administracion des servicis traspassadi dera Generalitat de Catalonha ara administracion deth Conselh Generau d'Aran en matèria sanitària e sociau, coma tanben era gestion e era administracion des centres, es servicis e es establiments d'emparement dera salut e d'atencion sanitària, sociosanitària, de salut mentau e d'atencion sociau que determine eth SAS, des programes institucionaus en matèria de promocion e emparement dera salut, prevencion de malauties, assisténcia sociau, sanitària e sociosanitària e rehabilitacion, e des servicis e es prestacions deth sistèma sanitari public e deth sistèma d'emparement e assisténcia sociau, principauments en encastre territoriau dera Val d'Aran.

Es centres a on preste es sòns servicis Aran Salut, SL son er Espitau dera Val d'Aran, era Residència Sant Antòni e eth Centre de Reabilitacion Precòça, toti tres plaçadi en Vielha.

Es foncions d'Aran Salut, SL son es següentes:

- Prestacion d'ua atencion sanitària integrada, que restaque es accions, d'atencion primària, espitalària e especializada, sociosanitària e dera salut mentau.
- Prestacion de servicis sociaus.
- Desvolopament de programes d'investigacion en encastre dera salut e era atencion sociau e era collaboracion damb era universitat e era rèsta d'institucions competentes en matèria de docéncia, recèrca e divulgacion culturau en matèries sanitàries e sociaus.
- Participacion ena promocion de campanhes o prètzhèts de medecina preventiva, d'acòrd damb es principis fixadi peth SAS.
- Desvolopament de totes es accions que siguen de besonh entath compliment des sòns objectius, coma tanben des accions en relacion damb es foncions mencionades anterioraments que li siguen manades.

En exercici d'aguestes foncions, era societat pòt gerir es recorsi fisics que possedisque per quinsevolhe títol e autorizar-ne er usatge, totau o parciau, en favor d'entitats publiques o privades entath desvolopament d'activitats assistenciaus o convengudes o contractades peth SAS, damb subjeccion ara normativa aplicabla.

1.2.2. Estructura organizativa

Es organs de govèrn d'Aran Salut, SL son era Assemblada Generau, eth Conselh d'Administracion e era Direccion-Gerència.

Es foncions dera Assemblada Generau d'Aran Salut, SL les exercís eth Conselh de Direccion deth SAS, qu'ei format per dotze personas. Era sua composicion ei era següenta:

- Eth sindic d'Aran, coma president dera Assemblada Generau, qu'enquith 26 de junhsèga deth 2007 siguec Carles Barrera Sánchez e a partir d'aquera data, Francesc Boya Alòs.
- Era conselheira de Promocion Sociau¹, que n'ei era vice-presidenta; enquith 26 de junhsèga deth 2007 ne siguec Mercedes Delaurens Deó e a compdar d'aquera data Noèlia Costa Riu.
- Vocaus:
 - Juan Antonio Serrano Iglesias (Conselh Generau d'Aran)
 - Artur Sánchez Farré (Conselh Generau d'Aran)
 - Francisco Bruna Capel (Conselh Generau d'Aran)
 - Francesc Medán Juanmartí, enquith 26 de junhsèga deth 2007 (Conselh Generau d'Aran)
 - Sebastià Barranco e Tomás (Departament de Salut)
 - Enric Agustí e Fabré (CatSalut)
 - Ramon Pujol e Martínez (CatSalut)
 - Francesc Fernández Enrich (SAS)
 - Joan Canalies Aures (Pompièrs d'Aran)
 - Antonio Busquet Robledillo (Comissions Obreres)

Enquith 26 de junhsèga deth 2007 era secretària deth Conselh de Direccion siguec Maria Àngels Borràs, e a compdar d'aqueth dia, Ricard Rodríguez Gómez, secretari.

Era Assemblada Generau demore validament constituïda sense besonh de convocatòria prealabla tostemp que siguen presents era totalitat des membres deth Conselh de Direccion deth SAS e acòrden per unanimitat constituïr-se en Assemblada Universau. Aquesta Assemblada a competència entà deliberar e decidir sus quinsevolhe tipe d'ahèr.

Era Assemblada Generau a es següentes facultats:

- Nomentar, revocar, ratificar e/o separar as membres deth Conselh d'Administracion.
- Nomentar e separar eth cargue de director-gerent e era rèsta de cargues dera estructura dera gestion e administracion, a prepausa deth Conselh d'Administracion.

1. A compdar deth 20 de junhsèga de 2007, era Conselheria de Promocion Sociau passe a nomenar-se Conselheria de Sanitat e Accion Sociau.

- Modificar es estatuts sociaus, d'acòrd damb es normes legaus o estatutàries que siguen aplicables ath procediment de modificacion.
- Aumentar o amendir eth capital sociau, en tot respectar tostemp eth minim legau establìt.
- Acordar era transformacion, fusion e scission dera societat.
- Acordar era dissolucion dera societat.
- Decidir sus quinsevolhe ahèr que sigue d'interès entara societat e qu'a prepausa deth Conselh d'Administracion o dera Direccion-Gerència s'includisque ena orde deth dia dera convocatòria.
- Quinsevolhe aute ahèr qu'era Lei de societats de responsabilitat limitada atribuísque ara Assemblada Generau.

Eth Conselh d'Administracion ei er organ sociau de gestion, administracion e representacion permanenta dera societat formada per un minim de tres e un maxim de cinc membres; d'acòrd damb es estatuts d'Aran Salut, SL, lo presidís eth sindic d'Aran. Aguesti cargues an ua durada de quate ans, coïncidissen damb eth renauiment electorau deth Conselh Generau d'Aran e pòden èster reelegidi per periòdes de pariera durada.

Eth Conselh d'Administracion s'a d' amassar aumens un còp cada dus mesi, mejançant convocatòria dera Presidència.

Era Direccion-Gerència ei er organ sociau qu'en requè era gestion e era direccion immediata des activitats jornalieres dera societat, de conformitat damb es directritzes e ordes deth Conselh d'Administracion e dera Assemblada Generau. Era persona qu'aucepe eth cargue de director-gerent ei nomenat pera Assemblada Generau a prepausa deth Conselh d'Administracion.

En an 2007 eth cargue de director-gerent d'Aran Salut, SL l'aucepe Francesc Fernández Enrich.

1.2.3. Normativa

Era normativa d'aplicacion a Aran Salut, SL ei, entre d'auta, era següenta:

- Lei 2/1995, de 23 de març, de societats de responsabilitat limitada.
- Reiau decret legislatiu 2/2000, de 16 de junh, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei de contractes des administracions publiques.
- Reiau decret 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei reguladora des isendes locals.
- Reiau decret 1098/2001, de 12 d'octobre, peth quau s'apròve eth Reglament generau dera Lei de contractes des administracions publiques.

1.2.4. Contròl financer

Era intervencion deth Conselh Generau d'Aran, d'acòrd damb es competéncies que li autrege eth Reiau decret 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei reguladora des isendes locals, realizèc eth contròl financer d'Aran Salut, SL.

Er informe der examen des comptes annaus d'Aran Salut, SL correspondentes ar exercici 2007 era Intervencion metec en evidéncia diuèrses observacions. Atau, aquest informe, establie qu'era entitat auie de contier es despenes o ben incrementar es ingressi entà non generar un deficit d'explotacion. Tanben metie en evidéncia que, d'acòrd damb er article 225.2 deth Reglament d'òbres, activitats e servicis des entitats locals, era societat s'aurie d'adaptar as principis de publicitat e concurréncia pròpris dera contractacion administrativa. Aran Salut, SL aurie d'aprovar un procediment intern que regulèsse era contractacion dera entitat.

Era opinion dera Intervencion respècte des comptes annaus d'Aran Salut, SL siguec favorable.

D'auta banda, es comptes annaus dera entitat, que comprenen eth Balanç de situacion, eth Compte de pèrtes e ganhs e era Memòria correspondent a ar exercici 2007, sigueren objècte d'ua auditoria extèrna realizada pera empresa Proaudit, SL, en informe dera quau s'exprimie ua opinion sense excepcions.

1.2.5. Informacion objècte d'examen

Era informacion objècte d'examen a estat, eth Balanç de situacion, eth Compte deth resultat economicopatrimonial e era Memòria d'Aran Salut, SL, toti eri concernenti ar exercici 2007.

Atau madeish, s'a fiscalizat era documentacion relativa as procediments dera contractacion dera prestacion des servicis e as despenes relacionades. Egalaments, s'a revisat er airau de personau.

2. FISCALIZACION REALIZADA

D'acòrd damb er objècte e era artenhuda deth present rapòrt, exprimidi en apartat 1.1.1, eth trabalh de fiscalizacion se presente de contunh en tres apartats diferents, qu'arresponen ara fiscalizacion deth Balanç de situacion (apartat 2.1), deth Compte de resultats (apartat 2.2), e ara contractacion de servicis (apartat 2.3).

2.1. BALANÇ DE SITUACION

Eth Balanç de situacion d'Aran Salut, SL en tot correspóner a 31 de deseme de 2007 presente un volum d'actiu e de passiu de 4.556.220,32 €, eth quau a experimentat, en relacion damb er exercici 2006, un increment deth 23,4% (quadre 2.1.A).

Quadre 2.1.A: Balanç de situacion

ACTIU	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %	Estructura patrimonial a 31.12.2007 %
Immobilizat	3.195.970,55	2.822.768,44	13,2	70,1
Immobilizat immateriau	3.113.277,49	2.732.596,60	13,9	68,3
Immobilizat materiau	82.693,06	90.171,84	(8,3)	1,8
Actiu circolant	1.360.249,77	868.440,09	56,6	29,9
Existéncies	105.948,74	110.650,07	(4,2)	2,3
Deutors	1.206.482,74	612.541,41	97,0	26,5
Tresauraria	33.728,83	116.307,13	(71,0)	0,7
Ajusti entà periodificacion	14.089,46	28.941,48	(51,3)	0,3
Totau Actiu	4.556.220,32	3.691.208,53	23,4	100,0
PASSIU	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %	Estructura patrimonial a 31.12.2007 %
Hons pròpris	11.786,62	4.726,53	149,4	0,3
Hons sociau	5.000,00	5.000,00	-	0,1
Resultats d'exercicis anteriors	(273,47)	(1.708,04)	(84,0)	0,0
Pèrtes e ganhs	7.060,09	1.434,57	392,1	0,2
Ingrèssi a distribuïr en diuèrsi exercicis	3.094.916,88	2.714.235,99	14,0	67,9
Provisions entà risqui e despenes	70.329,00	-	-	1,5
Creditors a cuèrt tèrme	1.379.187,82	972.246,01	41,9	30,3
Totau Passiu	4.556.220,32	3.691.208,53	23,4	100,0

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus d'Aran Salut, SL der exercici 2007.

Er analisi dera estructura economica en barrament der exercici 2007 mòstre un immobilizat immateriau que represente eth 68,3% der actiu, format fundamentaments pes bens adscriti procedenti deth SAS.

Per çò que tanh ara estructura financèra, aquesta ei constituïda fundamentaments pes ingrèssi a distribuïr en diuèrsi exercicis, que supausen eth 67,9% deth totau deth passiu e pes creditors a cuèrt tèrme que supausen eth 30,3% deth totau deth passiu.

2.1.1. Actiu

Enes apartats següents se presente era composicion der actiu deth Balanç de situacion e es observacions dera fiscalizacion der exercici.

2.1.1.1. Immobilitzat immateriu

A 31 de deseme de 2007, er immobilitzat immateriu presentaue un salde net de 3.113.277,49€, que supausaue un 68,3% deth totau der actiu e un increment deth 13,9% respècte der exercici anterior (quadre 2.1.B).

Quadre 2.1.B: Immobilitzat immateriu

Epigrafs	31.12.2007	Nautes	Baishes	31.12.2006
Concessions	4.057.590,05	646.490,75	-	3.411.099,30
Aplicacions informatics	18.360,61	-	-	18.360,61
Immobilitzat immateriu lord	4.075.950,66	646.490,75	-	3.429.459,91
Amortiment acumulat	(962.673,17)	(265.809,86)	-	(696.863,31)
Immobilitzat immateriu net	3.113.277,49	380.680,89	-	2.732.596,60

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Per çò que tanh ar epigrafe de Concessions, Aran Salut, SL comptabilize es bens que li a adscrit ath sòn auviatge eth Serviç Aranés dera Salut. Eth salde inicial d'aguest epigrafe ei compausat pes bens qu'eth SAS adscriuec a Aran Salut, SL detalhades ena Resolució de data 31 de deseme de 2005, deth director deth Serviç Aranés dera Salut, mès es diferenti bens que s'adscriueren pendent er exercici 2006, per un impòrt de 327.963,30€ (quadre 2.1.C).

Quadre 2.1.C: Detalh des bens adscrits peth SAS a Aran Salut, SL a 1 de gèr de 2007

	Valor comptable en Balanz deth SAS	Amortiment acumulat enquara data d'assignacion	Valor net comptable ara assignacion
Bens adscrits deth SAS segons Resolució deth 31 de deseme de 2005	3.083.136,00	(454.854,07)	2.628.281,93
Espitau de Vielha	1.716.577,16	(52.450,97)	1.664.126,19
Autes construccions	595.189,28	(178.556,78)	416.632,50
Residència Sant Antòni de Vielha	1,00	-	1,00
Installacions	93.206,24	(15.260,31)	77.945,93
Aisines	363.421,78	(123.712,49)	239.709,29
Mobiliari	184.793,80	(9.485,03)	175.308,77
Equips informatics	45.725,99	(52.244,34)	(6.518,35)
Aplicacions informatics	84.220,75	(23.144,15)	61.076,60
Bens adscrits en exercici 2006	327.963,30	-	327.963,30
Valor totau des elements adscrits	3.411.099,30	(454.854,07)	2.956.245,23

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria a compdar des estats e comptes annaus d'Aran Salut, SL der exercici 2006.

Er Espitau de Vielha se comptabilizèc d'acòrd damb eth sòn valor cadastrau, 1.716.577,16€.

Per auta part, era Residència Sant Antòni de Vielha se considerèc totauments amortida dada era antiquitat dera bastissa e se comptabilizèc er immobilitzat immateriu d'Aran Salut, SL per 1,00€.

Era totalitat des nautes produsides pendent er exercici 2007 en compte Concessions, per impòrt de 646.490,75 €, provien dera assignacion de bens per part deth SAS (quadre 2.1.D).

Quadre 2.1.D: Detalh des bens adscrits peth SAS a Aran Salut, SL pendent er exercici 2007

Element	Impòrt deth traspàs
Aplicacions informatiques	49.999,82
Construccions	187.826,39
Installacions techniques	398.563,21
Aisines	10.101,33
Totau adscrit a Aran Salut, SL	646.490,75

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Es bens qu'adscriu eth SAS a Aran Salut, SL se comptabilizen peth sòn valor net comptable damb contrapartida en compte Ingrèssi a distribuïr en diuèrsi exercicis e se traspassen a resultats a mesura que s'amortís eth ben adscrit (vedetz 2.1.2.2).

2.1.1.2. Deutors

A 31 de deseme de 2007 eth salde des comptes deutors ascendie a 1.206.482,74 €, que supausaue un 26,5% deth totau des actius e un increment deth 97,0% respècte ath salde a 31 de deseme de 2006. Era part mès importanta d'aguest impòrt, 1.071.843,58 €, correspon a impòrts pendent de crubament deth SAS, pera mantenença dera infraestructura d'Aran Salut, SL e es activitats realizadas.

2.1.2. Passiu

2.1.2.1. Hons pròpris

En barrament der exercici 2007 es hons pròpris èren de 11.786,62 €, que supausauen un 0,3% deth totau dera estructura financèra. Aguesta chifra significaue un increment deth 149,4% respècte as hons pròpris der exercici anterior.

Eth capital sociau d'Aran Salut, SL ei constituït per cinquanta participacions sociaus de 100,0 € de valor nominau cadua d'eres, totauments soscrites e desemborsades. Totes aquestes participacions apartien ath SAS.

Er impòrt deth resultat der exercici 2007 incorporat ath salde des hons pròpris a estat de 7.060,09 €.

2.1.2.2. Ingressi a distribuïr en diuersi exercicis

A 31 de deseme de 2007 er epigrafe Ingressi a distribuïr en diuersi exercicis presentaue un impòrt de 3.094.916,88 €, que significaue eth 67,9% dera estructura financèra dera entitat e un increment deth 14,0% respècte der exercici anterior.

En aquest epigrafe se comptabilize era contrapartida der impòrt des bens adscriti peth SAS. A mesura que s'amortissen se dan de baisha d'aquest compte per impòrt der amortiment der exercici damb contrapartida ath compte de resultats Ingressi extraordinaris, e produsís er efècte nul en Compte de resultats der exercici (quadre 2.1.E).

Quadre 2.1.E: Ingressi a distribuïr en diuersi exercicis

Epigrafe	31.12.2007	Nautes	Traspàs a resultat	31.12.2006
Ingressi a distribuïr en diuersi exercicis	3.094.916,88	646.490,75	(265.809,86)	2.714.235,99
Ingressi a distribuïr en diuersi exercicis	3.094.916,88	646.490,75	(265.809,86)	2.714.235,99

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus deth 2007 d'Aran Salut, SL.

Es nautes der exercici se corresponen ena sua totalitat as impòrts des bens adscriti peth SAS en Aran Salut, SL pendent er exercici 2007, des quaus 596.490,93 € se corresponen a elements der immobilizat materiau e 49.999,82 € aplicacions informatiques. Era totalitat d'aquesti traspassi les rebat Aran Salut, SL en compte Concessions der immobilizat immateriau (vedetz 2.1.1.1).

2.1.2.3. Provisions entà risqui e despenes

Era totalitat der impòrt comptabilizat de 70.329,00 € en epigrafe Provisions entà risqui e despenes correspon ath compromís qu'a era societat, en vertut deth VII convèni deth Hilat espitalari d'utilizacion publica (XHUP), de satisfèr as treballadors un pagament unic coma prèmi de fidelizacion en tot correspóner a ua mensualitat o ben a un mes de vacances quan agen prestat vint-e-cinc ans de servicis ena entitat.

2.1.2.4. Creditors a cuèrt tèrme

Er epigrafe de creditors a cuèrt tèrme a 31 de deseme de 2007 presentaue un salde d' 1.379.187,82 €, que supausaue un 30,3% deth totau deth passiu e un increment deth 41,9% respècte ar exercici anterior (quadre 2.1.F):

Quadre 2.1.F: Creditors a cuèrt tèrme

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Creditors comerciaus	617.144,59	497.663,06	24,0
Administracions publiques creditores	272.024,85	246.631,56	10,3
Remuneracions pendentes de pagament	490.018,38	227.951,39	115,0
Creditors a cuèrt tèrme	1.379.187,82	972.246,01	41,9

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Es impòrts pendenti de pagament comptabilizadi laguens der epigrafe Creditors comerciaus se corresponen as deutes dera societat damb es sòns provedidors e creditors per crompes de mercaderies, mantenença d'equipes medicaus e neteja der espitau entre d'auti.

Es deutes damb es administracions publiques se corresponen as impòrts pendenti de pagament a 31 de deseme de 2007 per retencions der IRPF per impòrt de 142.126,98 € deth mes de deseme de 2007 e en concèpte de Seguretat Sociau deth mes de deseme de 2007 per 129.897,87 €.

Er impòrt des Remuneracions pendentes de pagament, corresponen a previsions de retribucions variables, dera paga extraordinària deth mes de junh e dera revision salariau (quadre 2.1.G).

Quadre 2.1.G: Remuneracions pendentes de pagament

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Prevision retribucions variables	296.015,00	126.250,00	134,5
Remuneracions pendentes paga èxtra de junh	111.000,00	101.550,00	9,3
Prevision revision salariau 2,2%	82.800,00	-	-
Diüersi concèptes	203,38	151,39	34,3
Remuneracions pendentes de pagament	490.018,38	227.951,39	115,0

Impòrts en èuros.

Hònt: Majors deth 2007 i deth 2006 d'Aran Salut, SL.

En epigrafe Prevision de retribucions variables se comptabilizen es previsions corresponentes as objectius des professionaus des grops 1 ath 7 d'acòrd damb er article 38 deth VII Convèni deth XHUP. Aquest concèpte s'inicièc en exercici 2006 entad aquest collectiu de professionaus coma un estrument de gestion, incentivacion e motivacion. Se tracte d'un complement variable non consolidable que retribuí es objectius en foncion deth sòn grad de compliment. Eth 4 de junhsèga de 2008 eth director gerent d'Aran Salut, SL aprovèc er impòrt definitiu dera direccion per objectius der exercici 2007, de 193.000,82 €.

Aran Salut, SL a dues pagues extres que se meriten de junhsèga a junh e de gèr a deseme. Eth calcul des 111.000,00 € se correspon damb era part meritada a 31 de deseme de 2007 dera paga èxtra de junh der an següent.

2.2. COMPTE DE RESULTATS

Eth Compte de resultats d'Aran Salut, SL ath barrament der exercici 2007 presente beneficis per 7.060,09 €, deth temps qu'eth resultat der exercici 2006 siguec de 1.434,57 € de benefici (quadre 2.2.A).

Quadre 2.2.A: Compte de resultats

DESPENES	31.12.2007	31.12.2006	INGRÈSSI	31.12.2007	31.12.2006
Despenes d'explotacion	9.842.752,03	8.559.754,37	Ingrèssi d'explotacion	9.654.219,68	8.400.178,04
Aprovesiments	2.021.912,48	1.783.702,16	Transferències correntes	9.227.604,89	8.036.757,10
Transferències correntes	-	-	Ventes e prestacions de servicis	412.540,14	350.960,83
Despenes de personau	7.102.209,31	6.173.197,96	Trabalhs realizats pera empresa tath sòn immobilizat	12.045,96	10.217,29
Dotacions entà amortiments	295.048,84	209.592,73	Auti ingrèssi d'explotacion	2.028,69	2.242,82
Variacion provisions de tràfic	9.635,00	9.348,29			
Nautes despenes d'explotacion	413.946,40	383.913,23			
Benefici d'explotacion	-	-	Pèrtes d'explotacion	188.532,35	159.576,33
Despenes financères	0,6	-	Ingrèssi financèrs	8.918,51	2.199,17
Despenes financères	0,6	-	Ingrèssi financèrs	8.918,51	2.199,17
Resultats financèrs positius	8.917,91	2.199,17	Resultats financèrs negatius	-	-
Beneficis activitats ordinàries	-	-	Pèrtes activitats ordinàries	179.614,44	157.377,16
Despenes extraordinàries	80.102,66	41.507,67	Ingrèssi extraordinaris	267.049,48	200.319,40
Pèrtes d'immobilizat	-	-	Subvencions de capital	265.809,86	184.790,00
Transferències de capital	-	-	Ingrèssi extraordinaris	1.088,23	-
Despenes extraordinàries	-	565,55	Ingrèssi d'exercicis anteriors	151,39	15.529,40
Despenes d'exercicis anteriors	80.102,66	40.942,12			
Resultats extraordinaris positius	186.946,82	158.811,73	Resultats extraordinaris negatius	-	-
Benefici abans d'impòsti	7.332,38	1.434,57	Pèrtes abans d'impòsti	-	-
Impòst de societats	272,29	-			
Resultat der exercici (beneficis)	7.060,09	1.434,57	Resultat der exercici (pèrtes)	-	-

Impòrts en èuros.

Hònt: Compte d'explotacion der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Pendent er exercici 2007 era entitat a obtengut pèrtes d'explotacion per 188.532,35 €, superiores en un 18,1% as der exercici anterior. Eth resultat financer a estat positiu per 8.917,91 € e es resultats extraordinaris an estat de 186.946,82 €, çò qu'a supausat un increment deth 17,7% respècte ar exercici anterior.

En epigrafe Subvencions de capital s'an comptabilizat 265.809,86 € en concèpte dera aplicacion ath resultat der exercici des Ingrèssi a distribuïr en diuèrsi exercicis. Aguest impòrt ei parièr ara dotacion der amortiment der exercici des bens adscriti. Donques, er efècte net en Resultat der exercici d'aguestes dues operacions ei nul.

Enes apartats següents se presenten es hèts destacables que se desprenen deth trabalh de fiscalizacion, concernent a cadun des airaus deth Compte de resultats.

2.2.1. Despenes

2.2.1.1. Aprovevements

Er impòrt des consums d'explotacion der an 2007 ei de 2.021.912,48€, que supausen un 20,4% deth totau dera despena der exercici e un increment deth 13,4% respècte ar exercici anterior (quadre 2.2.B).

Quadre 2.2.B: Consums d'explotacion

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Crompes de productes farmaceutics, sang e emoderivats	158.481,38	118.720,67	33,5
Materiau sanitari de consum	244.982,86	261.343,98	(6,3)
Reactius de laboratòri	179.134,39	144.606,53	23,9
Auti aprovements	128.653,57	230.011,23	(44,1)
Trabalhs realizats per autes empreses	1.310.660,28	1.029.019,75	27,4
Consums d'explotacion	2.021.912,48	1.783.702,16	13,4

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 Aran Salut, SL

Per çò que hè ar epigrafe Crompes de productes farmaceutics, sang e emoderivats: 122.463,39€ se corresponen damb crompes de medicaments, des quaus 100.227,94€ s'aqueriren ath servici de farmacia der Espitau Comarcau Sant Jaume de Calella, qu'aperten ara Corporacion de Salut deth Maresme e La Selva, d'acòrd damb era Resolucion de 28 de gèr de 2004 deth director generau deth Departament de Sanitat e Seguretat Social dera Generalitat de Catalonha, que determinaue qu'eth forniment des productes farmaceutics der Espitau dera Val d'Aran les realizarie aguest servici de farmacia. D'auta banda es crompes de sang e emoderivats sigueren de 36.017,99€, des quaus es correspondentes ara sang se heren en Banc de Sang e Teishuts.

Laguens der epigrafe Materiau sanitari de consum se tròben comptabilizadas es despenes per materiau sanitari, protèsis e osteosintèsis, atau coma es despenes per esturmentau e aisines. Aguestes crompes s'an realizat a diuèrses empreses.

Laguens der epigrafe Reactius de laboratòri, i a comptabilizadas es crompes de reactius que se realizen ath provedidor dera equipa de laboratòri. Per çò que hè ar exercici 2007, i a, entre d'autes, es crompes hètes ara empresa Biomerieux España, SA per 37.726,76€ e a Roche Diagnòstics, SL per 57.422,42€.

En epigrafe d'Auti aprovements s'i tròben es crompes realizades per Aran Salut, SL en concèpte de consumibles, bevendes, utensilis, vestiari e d'autes despenes similares, aquerides a diuèrsi provedidors.

Laguens deth compte Trabalhs realizats per autes empreses s'i tròben comptabilizadas es despenes de mètgés e tecnicos consultors, despenes de laboratòris e despenes de prestacions de servicis non assistenciaus realizadi per empreses extèrnes (quadre 2.2.C).

Quadre 2.2.C: Treballs realitzats per altres empreses

Conceptes	31.12.2007	Estructura %
Mètges e tècnics consultors	308.470,09	23,5
Empreses assistencials (laboratoris)	336.683,85	25,7
Traslat de malalts e servicis socials	48.818,82	3,7
Assistència non sanitària (neteja, servicis ostalaria e d'altre)	616.687,52	47,1
Consums d'explotacion	1.310.660,28	100,0

Impòrts en èuros.

Hònt: Majors der exercici 2007 Aran Salut, SL.

Laguens deth concèpte Mètges e tècnics consultors i a comptabilizadi es servicis qu'an prestat diuèrsi centres assistencials a Aran Salut, SL per 111.353,06 €, des quaus cau destacar er Espitau de Tolosa per impòrt de 86.325,91 €. D'alta banda laguens d'aguest epigrafe i a comptabilizadi es pagaments efectuadi en concèpte des visites e servicis assistencials que realizen diuèrsi mètges contractadi per espitau entà toti aqueri servicis que non realize era equipa medicau der espitau. Er impòrt d'aguesti servicis entar exercici 2007 a estat de 197.117,03 €.

Laguens deth concèpte Empreses assistencials (laboratoris) i a comptabilizadi es servicis prestadi per General Lab, SA per 165.079,77 €, correspondenti as servicis de pròves analitiques e analitiques patologiques. Es servicis de General Lab, SA ja se realizauen quan er Espitau dera Val d'Aran ère gerit pera Aliança. Era rèsta des impòrts se corresponen damb pròves diagnosticues realizades per diferenti centres.

Laguens deth concèpte Assistència non sanitària, trobam comptabilizadi es servicis de neteja prestadi per Eulen, SA per 239.011,59 € e es servicis de restauracion prestadi per Hostelería Unida Dos, SA per 277.826,10 € (vedetz 2.3.2).

Dera fiscalizacion d'aguest airau se desprenen es següentes observacions:

a) Crompes de reactius de laboratori

Aran Salut, SL realize es crompes des reactius damb era madeisha empresa que li a proveït era maquinària, sense que i age cap sòrta de procediment administratiu entar aquesiment d'aguesti productes.

D'acòrd damb es principis que regissen es accions des entitats publiques, era tipologia d'aguesti contractes serie era de forniments reguladi peth TRLCAP. Totun atengudi ath caràcter de societat mercantila d'Aran Salut, SL e es impòrts d'aguesti contractes, aguesti s'aurien de regir pera disposicion addicionau siesau deth TRLCAP, ei a díder, jos es principis de publicitat e concurrència.

b) Contractacion des mètges e tecnicos consultors

Era contractacion de mètges e tecnicos consultors entara prestacion de servicis assistenciaus non curbidi pes servicis pròpris der espitau s'efectuèc de forma dirècta.

Aguestes contractacions s'an efectuat sense publicitat ne concurrència, en contra des principis que regissen es accions des entitats publiques. Atau madeish, era contractacion se hec de forma verbau sense era signatura de cap document entre es parts e en tot aplicar ues tarifes pactades individualment entà cadun des casi. Aguestes contractacions son recurrentes en temps per un periòde de diuèrsi exercicis.

D'acòrd damb es caracteristiques d'aguestes contractacions, era sua tipologia serie de contractes de consultoria e assisténcia regulada peth TRLCAP. Totun, atengudi eth caractèr de societat mercantila d'Aran Salut, SL e es impòrts des contractes, aguesti s'aurien de regir pera disposicion addicionau siesau deth TRLCAP, ei a díder, pes principis de publicitat e concurrència. D'auta banda, en quinsevolhe cas, es contractes non apoiridien auer ua vigéncia superiora a dus ans, prorogables enquia quate e s'aurien de formalizar per escrit.

c) Contractacion damb eth laboratòri entara realizacion des pròves analitiques

Aran Salut, SL realize es pròves analitiques damb era entitat General Lab, SA, egalament qu'era anteriora gestora der Espitau dera Val d'Aran. Aguesti tipas de contractes son reguladi en TRLCAP coma contractes de forniments. Totun atengut eth caractèr de societat mercantila d'Aran Salut, SL e es impòrts des contractes, aguesti s'aurien de regir pera disposicion addicionau siesau deth TRLCAP, ei a díder, pes principis de publicitat e concurrència.

2.2.1.2. Despenes de personau

Er impòrt des despenes de personau der exercici 2007 siguec de 7.102.209,31 €, que supause un 71,6% deth totau des despenes der exercici e un increment deth 15,0% respècte ar exercici anterior (quadre 2.2.D).

Quadre 2.2.D: Despenes de personau

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Sòus e salaris	5.645.848,31	4.917.297,80	14,8
Indemnizacions	99.492,23	2.214,51	4.392,7
Seguretat Social a cargue dera empresa	1.292.749,95	1.190.308,95	8,6
Autes despenes sociaus	64.118,82	63.376,70	1,2
Totau despenes de personau	7.102.209,31	6.173.197,96	15,0

Impòrts en èuros.

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Es sòus e salaris aumentèren en exercici 2007 en un 14,8% fondataments a causa der increment dera plantilha de personau, que passèc d'ua mejana de 110 treballadors en exercici 2006 a 148 treballadors en exercici 2007.

Era distribucion dera plantilha entar exercici 2007 ei era següenta:

Quadre 2.2.E: Plantilha mejana entar exercici 2007

Categoria	Grop	Personau fix	Personau temporau
Assistenciau titolat grad superior	1	28,5	4,4
Assistenciau titolat grad mejan	2	31,8	11,8
Assistenciau formacion professionau	3	18,8	10,0
Para-assistenciau titolat grad superior	4	3,0	-
Para-assistenciau titolat grad mejan	5	2,0	-
Para-assistenciau formacion professionau	6	26,8	4,9
Assistenciau e para-assistenciau sense titulacion	7	2,1	3,6
Totau		113,0	34,7

Hònt: Comptes annaus der exercici 2007 d'Aran Salut, SL.

Era practica totalitat der impòrt comptabilizat laguens der epigrafe Indemnizacions se correspon damb era indemnizacion peth licenciament, per 99.100,00€, d'un mètge qu'auie estat designat director medicau der Espitau pera anteriora equipa de govèrn. Aran Salut, SL non a pogut facilitar cap document d'aguesta designacion ara Sindicatura.

Dera fiscalizacion d'aguest airau se despren era següenta observacion:

Director medicau

Entà establir es condicions deth licenciament, ambdues parts acceptèren era Acta de conciliacion dictada pes Servicis Territoriaus de Lhèida deth Departament de Trabalh, eth 2 d'agost de 2007.

Era contractacion d'aguest facultatiu s'efectuèc mejançant un contracte laborau coma TGS mètge facultatiu nivèu III, eth dia 4 de març de 2004.

En mencionat contracte non s'efectue cap pacte sus reconeishença d'antiquitat derivada dera prestacion professionau anteriora en centre espitalari de Consòrci Sanitari deth Maresme.

Totun se hec a constar ena huelha de paga coma data d'antiquitat ena empresa er 1 de gèr de 1982, atau coma eth complement de fidelitat se li anèc pagant d'acòrd damb efèctes d'aguesta data.

Mejançant Decrèt deth dia 16 de junhsèga de 2007, eth sindic d'Aran cessèt deth lòc de confidança de director assistencial aguest facultatiu e resolvec era sua reincorporacion ena plaça pera quau auie estat contractat. Eth facultatiu auie de reincorporar-se ena sua plaça de mètge laguens dera plantilha d'Aran Salut, SL, mès, segontes cònte ena Acta de conciliacion, aguest non acceptèt aguesta reincorporacion.

Era Acta de conciliacion tanben met en evidéncia que de convèrses entre ambdues parts s'acordèt considerar era situacion coma ua modificacion substancial des condicions de trabalh, que regule er article 41 deth tèxte rehonut dera Lei der Estatut des treballadors, aprovat mejançant eth Reiau decrèt legislatiu 1/1995, de 24 de març. A compdar d'aguesta consideracion, eth facultatiu non volec reincorporar-se ena plaça de mètge de plantilha e s'acuelhec ar article 50 deth mencionat Estatut des treballadors, que regule er escandilament dera relacion laborau per voluntat deth treballador. Atau, donques, sollicitec er escandilament deth contracte laborau, peth motiu abans mencionat de modificacion substancial des condicions de trabalh, damb dret a ua indemnizacion de quaranta cinc dies per an treballat que, d'acòrd damb aguesta normativa, li corresponie coma se se tractèsse d'un licenciamet improcedent.

Entà hèr front ad aguesta indemnizacion eth Serviç Aranés dera Salut realizèt ua transferéncia de hons addicionaus a Aran Salut, SL.

Era indemnizacion per licenciamet pactat entre Aran Salut, SL e eth facultatiu, per mediacion des Servicis Territoriaus de Lhèida deth Departament de Trabalh e Indústria, mejançant era Acta de conciliacion deth 2 d'agost deth 2007, siguec fixada en 99.100,00€. Atengut que non se da ua situacion de modificacion substancial des condicions de trabalh, eth facultatiu non auie dret a arreceber cap indemnizacion per part d'Aran Salut, SL per auer-lo cessat d'un cargue de confidança –deth quau non cònte eth nomentament-e auer-li ordenat eth reingrés ena plaça pera quau siguec contractat. En aguest cas, sonque s'auie d'auer pagat ua indemnizacion se ua senténcia fèrma atau ac auesse declarat.

Atau donques, eth pagament dera indemnizacion apoiridie comportar era existéncia de possibles indicis de responsabilitat comptabla, damb era benestança qu'era apreciacion dera existéncia de responsabilitat comptabla unicaments correspon ara jurisdiccion comptabla exercida peth Tribunau de Comptes.

2.2.1.3. Autes despenes d'explotacion

Er impòrt d'aguest epigrafe entar an 2007 a estat de 413.946,40 €, que supausen un 4,2% deth totau des despenes der exercici e un increment deth 7,8% respècte der exercici anterior (quadre 2.2.F).

Quadre 2.2.F: Autes despenes d'explotacion

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Arrendaments e canons	848,46	-	-
Reparacions e conservacion	113.818,70	116.024,70	(1,9)
Servicis professionaus independents	41.167,13	5.502,56	648,1
Transpòrts	1.665,32	1.528,01	9,0
Prima d'assegurances	32.269,74	28.896,36	11,7
Servicis bancaris e similars	361,76	691,32	(47,7)
Publicitat, propaganda e relacions publiques	3.833,53	3.628,77	5,6
Forniments	184.684,43	191.008,20	(3,3)
Auti servicis	34.358,17	35.724,03	(3,8)
Tributs	939,15	828,38	13,4
Autes despenes de gestion correnta	0,01	80,90	(99,9)
Totau Autes despenes d'explotacion	413.946,40	383.913,23	7,8

Impòrts en èuros.

Hònt: Majors des exercicis 2007 e 2006 d'Aran Salut, SL.

Laguens deth compte Reparacions e conservacion se comptabilize era mantenença dera equipa espitalària atau coma bères reparacions des installacions der espitau que s'efectuèn ath long der exercici.

Er increment que s'a produsit en compte Servicis professionaus independenti proven fondamentaments deth cambiament de critèri ena comptabilizacion der impòrt dera auditoria annau, donques qu'en exercici 2007 se comptabilizèc ua prevision, d'acòrd damb eth principi de meritacion, e en exercicis anteriors era despena se comptabilizaue en moment en qu'arribaue era factura, açò hè que per aguest exercici i age comptabilizadi es impòrts correspondents ar exercici 2006 per 9.764,59€ e era prevision der exercici 2007 per 10.200,00€.

Pendent er exercici 2007 era Union Catalana d'Espitaus realizèc ua auditoria d'empament de donades per 6.759,04€. Tanben s'an comptabilizat en aguest compte es despenes facturades pera empresa Addient Empresa Certificadora, entara obtencion des certificats d'avaloracion tecnica, qu'an supausat ua despena entar exercici 2007 de 6.044,85€.

Laguens deth compte Forniments se comptabilizen principauments es despenes de lum, telefòn e combustible agudes pendent er exercici.

Laguens deth Compte Auti servicis, i a comptabilizada era quòta d'associat ara Union Catalana d'Espitaus per 11.122,98€ atau coma era quòta d'associat ath Consòrci Espitalari de Catalonha per 4.795,74€.

2.2.1.4. *Despenes extraordinàries*

Er impòrt des despenes extraordinàries der an 2007 a estat de 80.102,66 €, que supausen 0,8% deth totau des despenes der exercici e un increment deth 95,6% respècte der exercici anterior.

Pendent er exercici 2007 s'a comptabilizat eth prèmi ath personau que pòrte vint-e-cinc ans d'antiquitat en Aran Salut, SL establhit en VII convèni deth XHUP. Era despena comptabilizada per aguest exercici a estat de 66.422,00 €, qu'includís era part meritada en exercicis anteriors e que non auie estat arreconeishuda.

2.2.2. Ingrèssi

2.2.2.1. *Ingrèssi d'explotacion*

Er impòrt des ingrèssi d'explotacion der exercici 2007 siguec de 9.654.219,68 € mentre qu'eth der exercici 2006 siguec de 8.400.178,04 €, çò que supause un increment deth 14,9% (vedetz 2.2.G).

Quadre 2.2.G: Ingrèssi d'explotacion

Epigrafe	31.12.2007	31.12.2006	Variacion %
Activitats sanitàries	3.559.206,09	3.383.853,11	5,2
Subvencions entà programes especifics	3.363.000,00	2.604.000,00	29,1
Activitats de servicis sociaus	1.104.000,00	1.074.000,00	2,8
Subvencions entà compensar deficits	329.000,00	560.000,00	(41,3)
Subvencion convèni XHUP	885.000,00	396.602,79	123,1
Totau impòrt provenent deth Servici Aranés dera Salut	9.240.206,09	8.018.455,90	15,2
Prevision d'ingrèssi pendent de facturar ath SAS	(12.601,20)	18.301,20	(168,9)
Servicis realizadi entà tresaus	412.540,14	350.960,83	17,5
Trabalhs realizadi pera empresa peth sòn immobilitzat	12.045,96	10.217,29	17,9
Auti ingrèssi d'explotacion	2.028,69	2.242,82	(9,5)
Totau ingrèssi d'explotacion	9.654.219,68	8.400.178,04	14,9

Impòrts en èuros.

Hònt: Majors des exercicis 2007 e 2006 d'Aran Salut, SL.

Lèu era totalitat des ingrèssi d'explotacion provien des transferències deth Servici Aranés dera Salut, que supausen un 95,7% des ingrèssi d'explotacion. Aguesti ingrèssi son destinadi ara mantenença dera estructura espitalària d'Aran Salut, SL, que compren era activitat espitalària atau coma era assisténcia d'atencion primària. Aguest impòrt s'a incrementat un 15,2% respècte der exercici anterior.

Laguens der epigrafe Servicis realizadi entà tresaus i a comptabilizadi es ingrèssi per servicis prestadi a mutualitats e a particulars coma conseqüència, fundamentaments,

d'accidents de transit e accidents de treball. Aquest import s'a incrementat un 17,5% respecte der exercici anterior.

2.2.2.2. *Ingrèssi extraordinaris*

Er import des ingrèssi extraordinaris der an 2007 a estat de 266.898,09€, que supausen 2,7% deth totau des ingrèssi der exercici e un increment deth 44,4% respecte der exercici anterior.

Era practica totalitat des ingrèssi extraordinaris comptabilizadi en exercici 2007 provien dera reconeishença der ingrès dera part proporcionau der exercici des bens adscriti damb contrapartida en compte Ingrèssi per interèssi diferits, qu'entar exercici 2007 siguec de 265.809,86 € (vedetz 2.1.2.2).

2.3. CONTRACTACION

En marc regulador dera contractacion publica Aran Salut, SL se tròbe subjècte ara aplicacion dera Lei de contractes des administracions publiques, en vertut d'aquerò que dispòse er article 2.1 deth Reiau decret legislatiu 2/2000, de 16 de junh, per çò que hè as contractes d'import superior as lindaus europèus e ara disposicion addicionau siesau dera Lei entà toti es auti.

En an 2007 eth volum totau dera despena comprometuda per forniments e prestacions de servicis qu'Aran Salut, SL auie sometut a procediments de contractacion siguec de 687.467,42 € (quadre 2.3.A).

Quadre 2.3.A: Despena comprometuda, subjècta a procediments de contractacion

Concèpte	Import adjudicat en exercici 2007
Forniments	3.200,22
Prestacion de servicis	684.267,20
Totau	687.467,42

Imports en èuros.

Hònt: Documentacion facilitada per Aran Salut, SL.

2.3.1. Contractacion de forniments

Es 3.200,22€ en despena per contractes de forniment se corresponen a 1.117,50€ per forniments aqueridi ara empresa Abelló Linde pera crompa d'envasi, e era rèsta per diuèrses subscripcions a jornaus e revistes. Tau coma se despren der analisi hèt en apartat 2.2.1.1 es forniments aqueridi pera entitat an estat fòrça superiors, mès non an seguit cap tipe de procediment administratiu.

2.3.2. Contractacion de prestacion de servicis

En an 2007 Aran Salut, SL, formalizèc vint-e-dus contractes jos era modalitat de servicis per un valor totau de 684.267,20€, des quaus es dus mès importants ne sigueren es contractes signadi damb Eulen, SA, per 239.526,84€, pes servicis de neteja der espitau e eth contracte signat damb Hostelería Unida Dos, SA per 310.589,93€ peth servici de gestion de restauracion der espitau de Vielha atau coma dera Residència Sant Antòni de Vielha. Era Sindicatura a seleccionat entara sua fiscalizacion contractes adjudicadi, damb un volum de despena de 606.609,29€, que corresponen ath 88,7% deth totau dera contractacion per prestacion de servicis realizadi per Aran Salut, SL (quadre 2.3.B).

Quadre 2.3.B: Contractes de servicis

Concèpte	Provedidor	Data d'adjudicacion	Impòrt de contracte annau
Mantenença d'informatica	ACL Informàtica	2.1.2007 (factura)	1.763,20
Contròl d'equipes espitalàries	ACPRO, SL	Aliança*	6.184,71
Mantenença digitalitzacion rx	AGFA	Desembre 2007	19.493,76
Mantenença installacions seguretat	Amcontrol, SL	Aliança*	6.126,36
Mantenença d'ascensors e montacargues	Ascensores Sales, SL	Aliança*	9.989,68
Mantenença programa Denario	C2P Sistemas	2.1.2007 (factura)	2.385,64
Mantenença d'impressores	Canon	Aliança*	1.567,86
Mantenença de programa INFOCLINIC e quòta d'associat	Consorti Hospitalari de Catalunya	1.6.2007 (factura)	7.023,16
Desratizacion	J. C. M.	Aliança*	1.287,60
Dosimètres	DOSIMETRIA	Aliança*	1.793,59
Mantenença d'equipes d'anestesia	Dräger Medical	Aliança*	4.676,34
Neteja der espitau	Eulen, SA	12.1.2007	239.526,84
Mantenença equipes medicaus	GE Medical	Aliança*	7.659,35
Mantenença installacions d'incendi	Extinsa	Aliança*	4.377,10
Lauadaria	Gureak Aran, SL	1.12.2006	37.058,76
Gestion codina	Hostelería Unida Dos, SA	12.1.2007	310.589,93
Mantenença sistèms e equipes electronica	INDIGO	7.6.2004	7.685,87
Neteja contenadors igienics	Serkonten, SA	Aliança*	1.041,65
Desinfeccion e prevision legionella	Serviaqua Center	2.1.2007 (factura)	2.391,92
Mantenença d'ascensors	Thyssenkrupp, SL	2.1.2007 (factura)	3.410,68
Mantenença mamograf	Toshiba	Aliança*	8.233,20
Totau			684.267,20

Impòrts en èuros.

Hònt: Elaboracion pròpria, a partir dera documentacion que mos a facilitat Aran Salut, SL.

* Aliança: contracte establìt prealablaments pera Aliança.

Aran Salut, SL a contunhat era relacion contractuau qu'auien diuèrses empreses damb era anteriora entitat gestora der Espitau dera Val d'Aran, era Aliança. Aguesti contractes s'an mantengut sense que s'i age produsit cap alteracion.

Eth contracte signat damb Agfa HealthCare Spain, SAU en deseme deth 2007 per 19.493.76€ pera mantenença se realizèt sense procediment contractuau dat qu'aguesta empresa provedic es equipes de digitalizacion d'imatges objècte deth contracte de mantenença.

Eth Conselh d'Administracion d'Aran Salut, SL inicièt pendent er exercici 2006, de manèra anticipada, eth procediment de contractacion entar exercici 2007 deth servici de neteja der espitau e deth servici d'ostalria, mejançant era licitacion d'un concurs public.

Aguest procediment auie un prètz de licitacion totau de 575.000,00€ e compdaue dus lòts. Eth prumèr lòt, de 255.000,00€ IVA includit, corresponie ath servici de neteja, e eth dusau, de 320.000,00€ IVA includit, corresponie ath servici de codina e cafeteria der espitau. Aguest dusau lòt se dividie en ua part fixa de 205.000,00€ pera mantenença dera estructura e ua dusau part variabla de 5,20€ per pension complèta, qu'includís esdejoar, dinar, vespralh e sopar. Eth numerò de pensions pendent un an s'estimèt en 22.100. Eth tèrme de vigéncia deth contracte, d'acòrd damb eth plec de clausules, s'establie damb ua vigéncia iniciáu d'un an e se podie prorogar annauments enquia un maxim de tres ans.

En procediment de contractacion s'i presentèren sies ofèrtes, qu'ua siguec refusada pr'amor que non presentaue eth classament empresariu correspondent.

Eth Conselh d'Administracion d'Aran Salut, SL acordèt, en data 12 de deseme de 2006, adjudicar eth lòt 1 ara empresa Eulen, SA per 239.526,84€ e eth lòt 2 ara empresa Hostelería Unida Dos, SA per 310.589,93€, des quaus 199.029,13€ corresponien ara part fixa e 111.560,80€ ara part variabla, calculada a un prètz unitari de 5,048€ cada servici.

Eth periòde de vigéncia deth contracte damb Hostelería Unida Dus, SA ère d'un an a compdar dera data de formalizacion deth contracte, eth 12 de gèr de 2007, prorogable tres ans mès a voluntat des parts. Eth contracte damb Eulen, SA se signèt egalaments eth 12 de gèr de 2007 damb un periòde d'execucion d'un an, prorogable a tres ans.

Pendent er exercici 2007 eth servici de lauadaria se contractèt damb Gureak Aran, SL. Aguest contracte se signèt er 1 de deseme de 2006 damb ua durada de cinc ans damb prorogacions tacites.

Dera fiscalizacion d'aguest airau cau hèr es observacions següentes:

a) Contracte de mantenença damb AGFA HealthCare Spain, SAU

Aran Salut, SL contractèt es servicis de mantenença des equipes de digitalizacion d'imatges damb AGFA HealthCare Spain, SAU dat qu'aguesta entitat auie provedit aquestes equipes.

Aran Salut, SL coma practica abituau, contracte era mantenença des aparelhs clinics damb es empreses adjudicatàries deth sòn forniment, sense qu'era mantenença sigue includida en plec de clausules administratives particulars der aquesiment deth forniment.

Aguesti contractes de mantenença se tipifiquen de prestacion de servicis e, o ben s'aurien d'auer licitat amassa damb es contractes d'aguesiment des maquines, coma complementaris d'aguesti, o ben s'aurien d'auer licitat d'acòrd damb es principis de publicitat e concurrència establidi ena disposicion addicionau siesau deth TRLCAP.

b) Contractes de prestacion de servicis que provien dera Aliança

Ua part des contractes de prestacion de servicis que provien dera etapa en qu'er Espitau ère gerit pera Aliança s'an mantengut damb es condicions qu'èren damb era anteriora entitat gestora, sense que s'age realizat cap procediment de contractacion entath sòn renauiment.

D'acòrd damb eth TRLCAP, ara data de finalizacion de cadun d'aguesti contractes s'aurie agut de realizar un nau procès de licitacion d'acòrd damb es principis de publicitat e concurrència en tractar-se d'impòrts per jos des lindaus comunitaris. Totun, en tractar-se de contractes de servicis, es sues vigències non podien formalizar-se per un periòde superior as dus ans, prorogables enquia quate.

c) Durada des contractes de servicis de neteja e restauracion

Eth plec de clausules administratives particulars dera licitacion des contractes de neteja e de restauracion establie era durada deth contracte entàs dus lòts d'un an, prorogable enquia quate ans. D'auta banda, es clausules des contractes formalizadi damb Hostelería Unida Dus, SA e Eulen SA, establien tanben ua vigència des contractes d'un an prorogable enquia tres

D'acòrd damb er article 198 deth TRLCAP, era prorogacion des contractes non pòt excedir dera sua durada. Atau madeish establís qu'era durada maxima des contractes entà prestacion de servicis serà de dus ans prorogables coma maxim dus ans mès; donques era distribucion temporau deth contracte entre eth periòde iniciu e es prorogacions establides en plec de clausules administratives non s'ajuste ath TRLCAP.

d) Contracte de lauadaria

Eth contracte signat damb Gureak Aran, SL peth servici de lauadaria der Espitau dera Val d'Aran e dera residència Sant Antòni preve qu'age ua durada de cinc ans prorogables automaticaments cada an. D'acòrd damb er article 198 deth TRLCAP es contractes de prestacion de servicis pòden auer ua durada maxima de dus ans prorogables dus ans mès.

3. CONCLUSIONS

Un còp analisats es comptes annaus der exercici 2007 e era activitat d'Aran Salut, SL enes diuèrsi airaus fiscalizadi, d'acòrd damb es objectius d'aguest rapòrt de fiscalizacion, mencionadi en apartat 1.1.1, se formulen es observacions que s'expòsen de contunh.

3.1. OBSERVACIONS

En aguest apartat s'includissen es principaus observacions que se desprenen deth trabalh de fiscalizacion realizat sus es comptes annaus d'Aran Salut, SL correspondentes ar exercici 2007.

S'includissen, atau, aqueri hèts que s'an considerat incorrèctes, ja sigue per incompliment dera normativa que li ei d'aplicacion o pr'amor que s'i a observat bèra incoerència administrativa.

I. Personau

1) Director medicau

Er 1 de març de 2004 Aran Salut, SL formalizèc un contracte laborau damb un facultatiu. Aguesta persona siguec designat director medicau der espital. Aran Salut, SL non a pogut aportar cap document relatiu ara sua designacion.

En contracte non s'especificuèc cap acòrd sus reconeishença d'antiquitat anteriora ara data deth contracte. Totun, era data d'antiquitat ena empresa que constaue enes sues huelhes de paga e era data a partir dera quau se li arreconeishec eth complement de fidelitat ei era d'1 de gèr de 1982.

Era indemnizacion per licenciamet pactat entre Aran Salut, SL e eth facultatiu, per mediacion des Servicis Territoriaus de Lhèida deth Departament de Trabalh e Indústria, mejançant era Acta de conciliacion deth 2 d'agost deth 2007, siguec fixada en 99.100,00 €. Atengut que non se da ua situacion de modificacion substanciau des condicions de trabalh, eth facultatiu non auie dret a arreceber cap indemnizacion per part d'Aran Salut, SL per auer-lo cessat d'un cargue de confiança –deth quau non còste eth nomentament– e auer-li ordenat eth reingrés ara plaça pera quau siguec contractat. En aguest cas, sonque s'auie d'auer pagat ua indemnizacion se ua sentència fèrma atau ac auesse declarat.

Atau donques, eth pagament dera indemnizacion apoiridie comportar era existència de possibles indicis de responsabilitat comptabla, damb era condicion qu'era apreciacion dera existència de responsabilitat comptabla unicaments correspon ara jurisdiccion comptabla exercida peth Tribunau de Comptes.

II. Contractacion

1) Contractes d'adquisiment de material científic e forniments e de mantenença.

Pendent er exercici fiscalizat Aran Salut, SL mantenguec o proroquèc un conjunt de contractes que, o ben proviegen dera etapa en qu'er espitau ère gerit pera Aliança, o ben corresponien a contractes entara mantenença de maquinària utilizada per espitau.

En toti aguesti casi era adjudicacion se hec de forma dirècta. D'auta banda, es clausules de vigència des contractes son contràries ath qu'estipule eth TRLCAP, atengut qu'establisson periòdes de vigència superiors as estipulats entad aguesta tipologia de contractes o preven es sues prorògues tacites.

En aquest sens, es cromptes de reactius de laboratòri s'efectuèren as empreses qu'auien proveït es equips tècnics apertientes; es pròves analitiques les realizaue eth laboratòri General Lab pr'amor que se mantenguec er anterior contracte qu'aguest laboratòri auie formalizat damb era Aliança; eth contracte de mantenença dera maquinària entara digitalizacion d'imatges contunhèc estant damb era empresa que proveïc era maquinària; eth contracte de laudaria se formalizèc per un periòde de cinc ans, prorogable automaticaments cada an, e entà un conjunt de contractes de forniment e de servicis se mantengueren es formalizats pera Aliança, mejançant prorogacions tacites.

Atenguda era característica de societat mercantila d'Aran Salut, SL e atengut qu'es impòrts d'aguesti contractes mencionadi son per dejós des lindaus comunitaris entàs contractes de forniment e de servicis e d'acòrd damb eth TRLCAP, era contractacion d'aguesti forniments e servicis s'aurie d'auer realizat mejançant un procediment de contractacion en quau se respectèsse era publicitat e era concurrència, e jos era condicion qu'era vigència deth contracte siguesse de coma maxim dus ans, prorogable de forma explicita per un periòde parièr ath dera vigència deth contracte (vedetz 2.2.1.1 e 2.3.2).

2) Contractacion des servicis medicaus e tècnics consultors externalizats

Pendent er exercici 2007 Aran Salut, SL a realizat contractacions de servicis professionals independents de diuersi mètges entà corbir servicis assistencials addicionals que non preste er espitau per un impòrt totau de 308.470,09 €. Cap d'aguestes contractacions s'a realizat jos es principis de publicitat e concurrència tau coma establís era disposicion addicionau siesau deth TRLCAP, qu'ei d'aplicacion. Atau madeish, aguestes contractacions non s'an formalizat damb cap document contractuau n'en tot aplicar ues tarifes pactades individualment entà cadun des casi (vedetz 2.2.1.1).

3) Durada des contractes de prestacion de servicis d'ostalria e de neteja

Eth plec de clausules administratives particulars aprovat entara prestacion des servicis d'ostalria e neteja dera empresa e es contractes formalizadi damb es empreses adjudica-

catàries estableix la durada deth contracte d'un an prorogable en què quate. Eth TRLCAP estableix qu'eth període de prorogacion non pòt èster superior ara durada deth contracte se ben ditz qu'eth contracte se pòt signar per dus ans (vedetz 2.3.2).

4. TRAMIT D'ALLEGACIONS

Ar efecte previst per article 6 dera Lei 6/1984, de 5 de març, dera Sindicatura de Comptes, modificada pes leis 15/1991, de 4 de junhsèga, 7/2002, de 25 d'abriu, 7/2004, de 16 de junhsèga e 26/2009, de 23 de deseme, eth projècte de rapòrt de fiscalizacion siguec remanat, en data 16 de hereuèr de 2010, ath president deth Conselh d'Administracion d'Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL entà per'mor que, se siguesse eth cas, se presentèssen es allegacions correspondentes enes tèrmes establidi.

Damb data d'entrada 4 de març de 2010, se demanèc, per part dera conselhèra de Sanitat e Servicis Sociaus, er ajornament deth tèrme entà presentar es allegacions, en tot demorar agranit eth tèrme en què dia 10 de març de 2010.

De contunh se transcriu er escrit d'arrespona arrecebut deth director gerent d'Aran Salut, SL, damb registre de gessuda numerò 245, de data 9 de març de 2010, e damb registre d'entrada ena Sindicatura de Comptes numerò 1049, de data 10 de març de 2010:

Sr.
Agustí Colom i Cabau
Síndic
SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona

Senyors,

Mitjançant el present escrit, adjunt presentem les al·legacions corresponents al seu informe provisional 11-2009-C, dels punts I-1; II-1; II-2 de les conclusions de projecte d'informe esmentat.

Vielha, 8 de març de 2010.

ARAN SALUT, SERVICIS ASSISTENCIAUS INTEGRATS, S.L.

[Signatura]

Francesc Fernandez Enrich
Director Gerent.

Ref.: AS I-1

CONTRACTACIÓ DEL DIRECTOR METGE.

Seguidament transcrivim el document preparat pel nostre assessor legal, que també va participar en el procés objecte d'observació en el seu projecte d'informe.

“PRIMERA.- En el apartado 3.1.1.1) de las conclusiones del Proyecto de informe 11/2009-C de esta Sindicatura de Comptes, se hace mención a la extinción del contrato de trabajo del Director Médico de Aran Salut S.L., suscrito en fecha 1 de marzo de 2004.

El contrato de trabajo se formalizó mediante una relación laboral para prestar servicios en calidad de facultativo de plantilla, y para ejercer las funciones de dirección médica del Hospital de Viella. Este facultativo venía prestando, con anterioridad a la contratación de ARAN SALUT S.L., servicios en el Consorci Sanitari del Maresme, con una antigüedad en dicho Organismo Público de 1 de enero de 1982, por lo que, en el inicio de la nueva relación laboral, y teniendo en cuenta la propuesta profesional de realizar funciones directivas asistenciales en un Hospital de alta montaña, con la especialidad del territorio, y en base a la legislación que entendemos aplicable que más adelante reseñaremos, se estimó que debería mantenerse el reconocimiento de antigüedad a todos los efectos de fecha 1 de enero de 1982.

SEGUNDA.- Una vez perdida la confianza en la Dirección médica por motivos que no vienen al caso exponer, se comunicó su cese en dichas funciones de responsabilidad, y se le ofreció la posibilidad de continuar realizando funciones de facultativo de plantilla, y ante lo que entendía que era un menoscabo de su dignidad profesional y falta de promoción, interpuso papeleta de conciliación en reclamación de despido en fecha 1 de agosto de 2007 para la extinción de su contrato de trabajo de manera indemnizada.

Analizado el riesgo jurídico/procesal frente a la estimación de la demanda de despido improcedente, y que dicha medida de cese en las funciones de dirección médica fuera considerada por el Juzgado de lo Social como improcedente, y que consecuentemente, llevara aparejada una indemnización de 45 días por año, por parte de ARAN SALUT S.L. se propuso al trabajador un acuerdo transaccional en sede del Departament de Treball, conciliando en una cantidad inferior de 20 días de indemnización, en base a la fecha de antigüedad que tenía reconocida en sus nóminas, por los motivos que hemos explicado en la alegación Primera. En el supuesto de una condena por parte del Juzgado social con reconocimiento de improcedencia, la indemnización rondaría los 309.690 euros, y en el supuesto de transaccionar por una indemnización calculada en base a 20 días, resultaría la cantidad de 137.640 euros, y el acuerdo económico fue sustancialmente inferior a esta indemnización.

TERCERO.- A nuestro modesto entender, el acuerdo transaccional suscrito el día 2 de agosto de 2007, solo genera dudas a esta Sindicatura, en relación a un reconocimiento de antigüedad anterior (1/1/1982) a la fecha de contratación con la empresa de gestión del Hospital de Viella, ARAN SALUT S.L., pero desde el punto de vista jurídico, es posible y además viable, que si el trabajador hubiera continuado con el procedimiento judicial, los Tribunales de Justicia, hubieran reconocido que la antigüedad, a todos los efectos, era de 1 de enero de 1982, por aplicación de las

legislación sanitaria estatal (Ley General de Sanidad y Estatuto Marco del Personal Estatutario de los Servicios de Salud).

En un primer lugar, con el traslado de competencias de Sanidad del Estado central a las Comunidades Autónomas, en la Ley 14/1986, dejó evidenciado en los art. 44 y 50, la integración de todas las estructuras y servicios públicos de salud en el Sistema Nacional de Salud, y a su vez, en los Servicios de Salud de las Comunidades Autónomas:

Artículo 44. [Sistema Nacional de Salud]

1. *Todas las estructuras y servicios públicos al servicio de la salud integrarán el Sistema Nacional de Salud.*
2. *El Sistema Nacional de Salud es el conjunto de los Servicios de Salud de la Administración del Estado y de los Servicios de Salud de las Comunidades Autónomas en los términos establecidos en la presente Ley*

Artículo 50. [Carácter integrador del Servicio de Salud de las Comunidades Autónomas]

1. *En cada Comunidad Autónoma se constituirá un Servicio de Salud integrado por todos los centros, servicios y establecimientos de la propia Comunidad, Diputaciones, Ayuntamientos y cualesquiera otras Administraciones territoriales intracomunitarias, que estará gestionado, como se establece en los artículos siguientes, bajo la responsabilidad de la respectiva Comunidad Autónoma.*
2. *No obstante el carácter integrado del Servicio, cada Administración Territorial podrá mantener la titularidad de los centros y establecimientos dependientes de la misma, a la entrada en vigor de la presente Ley, aunque, en todo caso, con adscripción funcional al Servicio de Salud de cada Comunidad Autónoma.*

De ahí, que la Entidad pública donde prestaba servicios el trabajador, Consorci Sanitari del Maresme, pertenece a la Red Hospitalaria de Utilización Pública (XHUP), al igual que el Hospital de Viella, gestionado por ARAN SALUT S.L., ya su vez, ambos hospitales, pertenecen al SISCAT (Sistema Integral Salud de Catalunya), y son también ambos, centros sanitarios gestionados directamente por entidades creadas por la Comunidad Autónoma de Cataluña.

Esta tesis queda refrendada nuevamente con lo establecido en el art. 2.3 de la Ley 55/2003, de 16 de diciembre, del Estatuto Marco del personal estatutario de los Servicios de Salud, cuando determina que: *“lo previsto en esta ley será de aplicación al personal sanitario funcionario y al **personal sanitario laboral** que preste servicios en los centros del Sistema Nacional de Salud gestionados directamente por entidades creadas por las distintas comunidades autónomas para acoger los medios y recursos humanos y materiales procedentes de los procesos de transferencias del Insalud...”*.

Todo el análisis previo, nos lleva a defender que los derechos individuales reconocidos al personal sanitario laboral en el art. 17 del Estatuto Marco, era de aplicación al trabajador que se extinguió su contrato de trabajo, entre ellos, el apartado a): *A la estabilidad en el empleo, y al ejercicio o desempeño efectivo de la profesión o*

funciones que corresponda a su nombramiento”; apartado b): A la percepción puntual de las retribuciones e indemnizaciones por razón del servicio en cada caso establecidas”; y, apartado c): “A la formación continuada adecuada a la función desempeñada y al reconocimiento de su cualificación profesional en relación a dichas funciones”.

También la jurisprudencia ha dictado sentencias reconociendo la antigüedad del personal laboral interino de los servicios prestados en otros centros sanitarios dependientes del Sistema Nacional de Salud, o, de los Servicios de Salud de las Comunidades Autónomas, porque nos hemos de hacer la siguiente pregunta, ¿el Hospital de Viella, gestionado por la empresa pública ARAN SALUT S.L., y a su vez dependiente del Servicio Aranés de Salud, no debería reconocer la antigüedad del trabajador contratado (enero 1982) por los servicios prestados en el Hospital de Mataró, gestionado por otro organismo público, Consorci Sanitari del Maresme, dependiente mediante participación del CATSALUT?, ¿podemos olvidar la especial situación territorial del Valle de Arán para la captación de profesionales sanitarios y proponer condiciones laborales y económicas competitivas, sin rebasar por descontado los límites de la legalidad vigente?.

A título de ejemplo, y en base al criterio del párrafo anterior, reseñamos parte de una sentencia del TSJC de Andalucía, que hace extensivo el principio de reconocimiento de antigüedad al trabajador mientras hubiera prestados servicios en centros sanitarios dependientes del Sistema Nacional de Salud, o, a través de los Servicios de Salud autonómicos:

*Tribunal Superior de Justicia de Andalucía, Granada (Sala de lo Social).
Sentencia núm. 735/2002 de 26 febrero
AS\2002\1332*

SEGUNDO. Con amparo procesal en el apartado c) del art. 191 de la LPL, denuncia el SAS recurrente infracción de los arts. 44, 50.1 y disp. transit. 1a de la Ley General de Sanidad de 25-4-1986 (RCL 1986, 1316), 1 del Decreto 127/1990, de 2 de mayo (LAN 1990, 183), Único del Decreto 197/1990, de 19 de junio (LAN 1990, 248), 8 de la Orden de 6-6-1990 (LAN 1990, 193), y 4 de la Resolución del SAS de 23-4-1998 (LAN 1998, 161). Del inmodificado relato fáctico se desprende que la actora vino prestando servicios como Auxiliar de Clínica interina desde el 1-7-1989 para la Fundación pública «Miguel Servet», dependiente de la Diputación Provincial de Jaén, pasando a depender del Servicio Andaluz de Salud desde el 20-7-1990 con efectos 1-1-1990, como consecuencia de la integración en dicho servicio de los Hospitales hasta entonces dependientes de la Diputación; en la demanda origen de estos autos la actora reclama que, a los efectos de la Resolución de 23 de abril de 1998, sobre reubicación, además de los servicios prestados para el Servicio Andaluz de Salud desde la integración, que tiene reconocidos, se le reconozcan también los prestados para la Diputación de Jaén desde el 1-7-1989. Como quiera que tanto el apartado c) del art. 2 como el b) del art. 3, ambos de la Resolución del SAS de 23 de abril de 1998, sobre criterios de desplazamiento del personal que ocupa plaza con carácter provisional y de reubicación, contemplan como uno de los criterios para fijar el orden de cese del personal interino el mayor o menor «tiempo de servicios prestados en el Sistema Nacional de Salud», la cuestión litigiosa planteada se centra exclusivamente

en determinar qué deba entenderse por Sistema Nacional de Salud, y, más concretamente, si en dicho Sistema deben entenderse incluidos los servicios prestados por la actora desde el 1-7-1989 en un hospital dependiente de la Diputación de Jaén aún no integrado en el Servicio Andaluz de Salud.

Ninguna incidencia tiene en el tema debatido el art. 1 de la Ley 70/1978 (RCL 1979, 61; ApNDL 6557) referida al reconocimiento de servicios previos a los solos efectos del complemento de antigüedad y en favor sólo de funcionarios y personal estatutario fijo de plantilla, no siendo tampoco aplicable lo dispuesto en los arts. 7 y 9 de la Orden de 6 de junio de 1990, sobre integración del personal de los centros sanitarios de las Diputaciones Provinciales en el SAS, dictada en desarrollo del Decreto de 2 de mayo de 1990 y completada a su vez por la Orden conjunta de 23 de marzo de 1993 (LAN 1993, 76) de las Consejerías de Gobernación y Salud, porque el respeto a los derechos adquiridos del personal procedente de los centros sanitarios de las Diputaciones se refiere exclusivamente al personal susceptible de integración, que no es el laboral temporal sino el funcional o laboral fijo.

El art. 44 de la Ley General de Sanidad, cuya infracción se denuncia, dispone que «todas las estructuras y servicios públicos al servicio de la salud, integrarán el Sistema Nacional de Salud», añadiendo que dicho Sistema «es el conjunto de los Servicios de Salud de la Administración del Estado y de los Servicios de Salud de las Comunidades Autónomas en los términos establecidos en la presente Ley», señalando el art. 45 de dicha Ley que «el Sistema Nacional de Salud integra todas las funciones y prestaciones Sanitarias que de acuerdo con lo previsto en la presente Ley son responsabilidad de los poderes públicos para el debido cumplimiento del derecho a la protección de la Salud».

Pues bien, como ya expresó la sentencia de 4-4-2000 (S. núm. 1249/2000, rec. 2447/1999), dictada en un supuesto análogo al presente por la Sala de lo Social en Sevilla de este Tribunal Superior de Justicia, la forma preceptiva o imperativa en que el referido art. 44 dispone que el Sistema Nacional de Salud estará integrado por todas las estructuras y servicios públicos al servicio de la Salud, unido a que el art. 50 de la propia Ley General de Sanidad señala que en cada Comunidad Autónoma se constituirá un Servicio de Salud «integrado por todos los centros, servicios y establecimientos de la propia Comunidad, Diputaciones y Ayuntamientos y cualesquiera otras Administraciones territoriales intracomunitarias... » pone de manifiesto claramente que, desde la entrada en vigor de dicha Ley General de Sanidad, todos los centros y servicios sanitarios públicos han pasado a integrar o formar parte del Sistema Nacional de Salud, con independencia de su integración formal en los Servicios autonómicos de Salud o en el INSALUD, lo que indirectamente se confirma por lo dispuesto en los arts. 50.2, 51.3, 55.2, 78 y 79.1,b) y d) de la reiterada Ley General de Sanidad. Es más, a los efectos que aquí importan debe tenerse presente que, siendo cierto que el personal laboral interino o temporal quedó excluido de la posible integración en el régimen estatutario, conforme a lo dispuesto en la Orden de 6 de junio de 1990, esta propia Orden en su art. 8.3 declara que «al personal funcionario interino... le será reconocida para el acceso a plazas en propiedad... el tiempo de prestación de tales servicios (los prestados en centros sanitarios dependientes de la Diputación)

como prestados a la Seguridad Social»; la actora no es ciertamente funcionaria interina, sino laboral interina, pero la razón de justicia es la misma, e incluso lo que ella pretende es de menor alcance pues el reconocimiento de los servicios previos lo es a los solos efectos de un mejor derecho en supuestos de reubicación, postergando su cese como consecuencia del reconocimiento de aquellos servicios previos. Razonamientos que son asumidos por esta Sala y que conducen a la desestimación del recurso del SAS, ya que la sentencia impugnada reconoce a la actora con acierto, a los efectos postulados de antigüedad, baremación y preferencia en caso de reingreso o reubicación de personal titular -y no sólo, como pretende el SAS para el acceso a plazas en propiedad o para contratación temporal-, el periodo de servicios prestados para los Hospitales dependientes de la Diputación de Jaén antes de su integración en el SAS, sin que exista justificación alguna para excluir el período de 124 días trabajado entre la integración y la finalización de sus servicios en el Hospital «Princesa de España», ya que, además de que ello se hace depender por la recurrente de la modificación de los Hechos 2º y 4º que se ha rechazado, en todo caso, y en el supuesto hipotético de que se pudiera considerar que ya se han reconocido por la demandada, sólo lo habrían sido a efectos de puntuación en la relación nominal de Auxiliares de Enfermería de carácter provisional, pero no en cuanto a la totalidad de los demás efectos también reconocidos por la sentencia. Por todo ello, procede la desestimación del recurso y la confirmación de la sentencia de instancia.»

Ref.: AS II-1

**CONTRACTES D'ADQUISICIÓ DE MATERIAL CIENTÍFIC,
SUBMINISTRES I MANTENIMENT.**

La situació de la mercantil ARAN SALUT, SERVICIS ASSISTENCIAUS INTEGRATS, S.L. respecte de la aplicació de la normativa del Text Refós de la Llei de Contractes de les Administracions Públiques ve determinat en l'article 2.1, que diu "... Las entidades de derecho público no comprendidas en el ámbito definido en el artículo anterior quedarán sujetas a las prescripciones de esta Ley relativas a la capacidad de las empresas, publicidad, procedimientos de licitación y formas de adjudicación, respecto de los contratos en los que concurren los siguientes requisitos:

a) Que se trate de contratos de obras y de contratos de consultora y asistencia y de servicios relacionados con los primeros, siempre que su importe, con exclusión del Impuesto sobre el Valor Añadido, sea igual o superior a 891.521.645 pesetas (5.358.153 euros equivalentes a 5.000.000 de derechos especiales de giro), si se trata de contratos de obras, o a 35.660.846 pesetas (214.326 euros equivalentes a 200.000 derechos especiales de giro), si se trata de cualquier otro contrato de los mencionados." En la disposició addicional sexta de la normativa esmentada s'estableix "Principios de contratación en el sector público. Las sociedades mercantiles en cuyo capital sea mayoritaria la participación directa o indirecta de las Administraciones públicas o de sus Organismos autónomos, o Entidades de Derecho público, se ajustarán en su actividad contractual a los principios de publicidad y concurrencia, salvo que la naturaleza de la operación a realizar sea incompatible con estos principios."

De la normativa esmentada es dedueix que pels contractes de subministres i de serveis realitzats per la societat ARAN SALUT, SERVICIS ASSISTENCIAUS INTEGRATS, S.L. inferiors a la xifra exposada, equivalent a 200.000 DEG (per l'any 2007 l'import actualitzat equivalent a 211.129 euros) no és d'aplicació la normativa establerta en aquest Text Refós. La D.A. 6ena. estableix que s'haurà d'**ajustar l'activitat contractual als principis de publicitat i concurrència**. Entenem que les observacions d'aquest punt de l'informe esta basades en aquesta última disposició addicional. A falta d'una definició específica en la Directiva 2004/18/CE d'aquest principis, entenem per **principi de concurrència** totes aquelles actuacions per garantir el lliure accés dels candidats per la correcte realització de l'objecte i per **principi de publicitat** com aquelles actuacions que realitza la societat per garantir el coneixement dels procediments de contractació i dels contractes formalitzats.

Els contractes esmentats per l'informe de la Sindicatura realitzats per la societat ARAN SALUT, l'any 2007, s'ajusten als principis de concurrència i publicitat gràcies al procediment de contractació que duu a terme el departament de compres de la societat. Degut a la diferent casuística tractarem cada cas:

1. Compres reactius laboratorí.-

Les compres realitzades per aquest concepte en 2007, sumen un total de 137.740,85 euros. Es tracta de 158 operacions independents distribuïdes en 11 proveïdors diferents de la següent manera,

Proveïdor	Import
ROCHE	57.422,42 €
BIOMERIEUX	37.726,76 €
Altres 9 proveïdors	42.591,67 €
Total	137.740,85 €

Respecte dels "altres proveïdors" queda evidenciada la concurrència amb la participació de 9 proveïdors independents en un total de 83 compres, que resulta un promig de 513 € per operació i 4.732€ de promig per proveïdor. Cap proveïdor individualment supera la xifra de 12.000 € pel conjunt d'operacions de l'exercici. En quant als proveïdors ROCHE DIAGNÒSTICS, S.L. i BIOMERIEUX ESPAÑA, es tracta del subministrament de material de característiques tècniques específiques, complementàries de l'equipament ja instal·lat, on l'adquisició a un altre proveïdor, en el cas de qui hagué existit, comportaria dificultats tècniques i despeses desproporcionades.

Durant l'any 2007 va entrar en funcionament el nou equipament de laboratori adquirit a ROCHE DIAGNÒSTICS, adquirit pel procediment de concurs obert l'any 2006, on, entre altres, la valoració de la puntuació per l'adjudicació s'inclouia el preu d'aquestes entregues complementaries. Així al plec de clàusules administratives particulars s'establia com a criteri d'adjudicació: "*...Altres elements de l'oferta, com són el termini de garantia, la disponibilitat dels recanvis i del servei postvenda; programes de reposició i logística; el termini de lliurament; possibilitat d'una actualització i una millora futura; referència d'altres subministraments realitzats. (Fins a 10 punts)*". En conseqüència entenem que és el propi procés d'adjudicació de l'equipament base inicial és qui garanteix els principis de publicitat i concurrència.

2. Proves analítiques i altres contractes de subministrament i serveis formalitzats per l'Aliança.-

Durant l'exercici 2004 la societat va iniciar l'activitat que duia a terme anteriorment l'Aliança. El procés de successió en la prestació del servei assistencial va comportar la subrogació de tots els contractes provinents de l'anterior gestió. Situació que s'ha mantingut en molt casos mitjançant amb l'aplicació tàcita de successives pròrroques, fins l'any 2008 d'entrada en vigor de la LCSP.

Com ja s'ha dit anteriorment d'acord amb l'article 2.1 de la LCAP es dedueix la no subjecció a les prescripcions d'aquesta llei pels contractes de serveis inferiors a 211.129 € i, únicament, és aplicable la D.A. 6ena. Relativa a ajustar-ne els principis de publicitat i concurrència en l'activitat contractual (Veure la introducció d'aquesta al·legació). D'acord amb l'anterior, creiem no és d'aplicació l'article 67.1 de TR de la LCAP que diu: *"...A los contratos cuya adjudicación se rige por la presente Ley precederá la tramitación del expediente de contratación que se iniciará por el órgano de contratación justificando la necesidad de la misma. Al expediente se incorporarán el pliego de cláusulas administrativas particulares y el de prescripciones técnicas particulares que hayan de regir el contrato, con precisión del plazo de duración del contrato y, cuando estuviere prevista, de su posible prórroga y alcance de la misma que, en todo caso, habrá de ser expresa, sin que pueda prorrogarse el contrato por consentimiento tácito de las partes."*

3. Manteniment de maquinària per a la digitalització d'imatges.-

El mateix cas que en el punt 1 anterior, el propi procés d'adjudicació de l'equipament base inicial és qui garanteix els principis de publicitat i concurrència del contracte de manteniment, ja que es tracte de serveis de manteniment complementaris al subministrament inicial, valorats conjuntament amb el equipament dins el propi concurs obert originari del contracte.

4. Servei de Bugaderia.-

El servei de bugaderia s'ha contractat amb la societat GUREAK ARAN, S.L., que és Centre Especial de Treball amb núm. registre CET2011 del Departament d'Acció Social i Ciutadania. Aquesta societat és la única d'aquestes característiques a la Vall d'Aran i la seva contractació no obeeix a consideracions econòmico-mercantils si no que contempla un doble objecte d'inserció laboral de determinats col·lectius i permet donar compliment a determinades disposicions de caràcter social sobre el mercat laboral de persones discapacitades d'obligat compliment per la societat.

Efectivament la clàusula núm. 16 del contracte de bugaderia estableix un període de duració del contracte de 5 anys. Però per l'any 2007 encara no s'havia donat cap incompliment. Per donar compliment a la normativa aplicable actualment, es a dir la LCSP en matèria de duració de contractes de serveis, la societat ha denunciat l'actual contracte, estant encara en el present exercici 2010 dins el període legal establert de renovació. D'aquesta manera queda sense efecte la clàusula 16ena. contrària a la legislació sobre contractació pública. Simultàniament està previst obrir un procediment de contractació restringit amb clàusules especials que afavoreixen

col·lectius que precisen de especial protecció, per un període que contempli la resta de l'exercici 2010 i 2011, que no sobrepassarà el període màxim legalment establert, quedant ajustat el període de contractació a l'ordenament vigent.

Ref.: AS II-2

**CONTRACTACIÓ DELS SERVEIS MÈDICS I TÈCNICS
CONSULTORS EXTERNALITZATS.**

La contractació externa de serveis assistencials per part d'AranSalut ha estat un procés lligat a la pròpia posada en funcionament de la Institució el febrer del 2004. Per aquest fet els contractes existents van ser subrogats en la seva totalitat en cadascun dels seus diferents àmbits.

En virtut d'això, l'oferta pública de serveis assistencials d'AranSalut es vincula no només els serveis bàsics i troncal de d'un hospital de nivell bàsic, sinó que aquesta oferta pública s'amplia amb un ventall d'especialitats de nivell superior, prestada per professionals externs, de tal manera que és consolidada un model assistencial que inclou una cartera de serveis ampliada per a la seva població de referència.

Aquest contractes reflecteixen les condicions de prestació i els acords contractuals que en aquells moments tenia establerts la Quinta de Salut "la Alianza" entitat privada que tenia la cessió de la gestió de l'Espitau Val d'Aran.

El Conselh Generau d'Aran, en assumir els traspessos de sanitat, (Decret 354/2001 de 18 de desembre) i de serveis socials (Decret 285/2003 de 4 de novembre) manifesta la voluntat d'assumir la gestió directa dels serveis, amb aquesta finalitat el SAS (creat el febrer de 2002) va constituï per a la gestió directa dels serveis transferits (Espitau; ABS Aran; Residència i Centre de dia Sant Antoni i Serveis socials d'atenció primària), l'empresa mercantil de capital integrament públic AranSalut SL. En virtut d'això cal fer esment a les següents premisses:

- 1.- La prioritat de mantenir (i millorar) el nivell de prestacions al ciutadà
- 2.- L'aïllament geogràfic
- 3.- La manca de professionals
- 4.- La confiança del ciutadà

1.- Tot i la voluntat expressada pel Conselh Generau d'Aran (CGA) el procés de subrogació dels serveis existents, exigia de dues condicions: vetllar per les condicions laborals i retributives del personal i mantenir els estàndards de prestació dels serveis, tant els propis (els bàsics i troncal) com els serveis més especialitzats prestats per professionals consultors externs, molts d'ells amb una llarga trajectòria, consolidats amb l'estructura assistencial traspassada per QSA i referents per la població.

Aquesta situació de les plantilles pròpia d'una banda i de consultors externs de l'altre és comú i característica d'un model sanitari català de proximitat, descentralitzat i divers, amb entitats on la diversitat de proveïdors i d'ens gestors i propietats és un fet contrastat i un valor del sistema.

Per tant no es pot considerar que les contractacions de serveis professionals independent "cobreixi serveis assistencials addicionals que no presta l'hospital", sinó que formen part de la cartera de serveis pública en totes les seves dimensions.

2.- Si a més a més és considera l'aïllament geogràfic (i climàtic), aquesta realitat es encara més palesa, doncs a banda de que ja s'ha considerat, l'oferta de serveis be condicionada per l'existència de professionals i o entitats amb voluntat de presta els serveis. Sense cap mena de dubte el fet de que l'hospital més proper de referència de la XHUP (hospital Arnau de Vilanova de Lleida) estigui a 180 Km, 2 h 45 min, de desplaçament fa de la nostra realitat una excepcionalitat de mercat.

En aquest context cal sovint fer valer la referència de França, on els hospitals de Sant Gaudens i Tolosa son la referència immediata quan els casos requereixen els trasllat immediat i en les millors condicions. Per tant dins els serveis mèdics s'inclouen les prestacions assistencials realitzades a França. Aquesta realitat no es pot obviar i respon a un criteri d'urgència vital. Entenem aquestes relacions amb França dins el marc de suport del sistema públic europeu d'assistència sanitària urgent que queda fora del marc dels procediments habituals de la contractació pública i és regeixen sota el concepte ja esmentat de la urgència vital.

3.- Es un fet contrastat la manca de professionals en el conjunt del sistema de salut. El hospitals petits i aïllats sovint en patim les seves conseqüències, per garantir l'oferta bàsica de serveis cal un esforç constant pel manteniment de les plantilles, per la fidelització dels professionals, en la cerca d'incentius, etc. I tot això amb els límits legals i de conveni existents.

Una de les formes d'avenç per superar aquest condicionant ha estat i és una aposta ferma i decidida pel foment de les aliances estratègiques entre centres. AranSalut des de el seu començament va creure en aquest model innovador del sistema de salut per capgirar aquesta situació i fer una pas endavant per garantir la sostenibilitat del sistema i el continuum assistencial, en benefici de la ciutadania.

En aquest sentit en van signar acords de col·laboració a l'empara del acord marc subscrit amb el Consorci Hospitalari de Catalunya de data 1 de gener de 2005; l'acord marc amb l'Hospital de Sant Joan de Deu de data 11 de febre de 2005; amb la Corporació Parc Taulí- UDIAT 15 juliol de 2005; amb l'Hospital de Sant Pau el juliol de 2005 i més recentment amb l'ICS el 27 de març de 2008 i amb el Parc de Mar el febrer de 2010.

Tot i els acords a dalt esmentats, les limitacions existents i la seva complexitat només han permès fins ara un desenvolupament parcial de les propostes, això ha suposat no poder revertir situacions de serveis professionals externs. Aquestes situacions s'han produït recentment en el cas del servei d'urologia, actualment proveït des de l'hospital Arnau de Vilanova, en virtut del conveni de col·laboració signat amb l'ICS. Aquest fet ha suposat rescindir el contracte de serveis amb els professionals especialistes independents que venien desenvolupen aquestes tasques.

4.- Atès que calia en primer terme mantenir l'oferta assistencial i que els professionals del serveis externs eren altament valorats per la ciutadania, qualsevol limitació que pogués anar en detriment de les prestacions a la població suposava un

fre en ordre a canviar aquesta situació. Per altre banda vistes les limitacions de les aliances estratègiques no semblava viable iniciar cap procés que pogués acabar en una disminució de l'oferta assistencial en especialitats on el "recanvi" és pràcticament inexistent.

No hi ha raó de mercat per a la contractació. Es evident que en algunes especialitats no és possible d'incorporació en plantilla per raons de (quantitat i de qualitat) és a dir no hi hauria un cost raonable ni tampoc una massa crítica de patologia suficient per mantenir uns estàndards d'eficiència i qualitat. Mantenir determinats serveis només és possible amb la contractació externa. En general en aquest epígraf i en la característica de societat mercantil d'AranSalut la majoria sinó tots els contractes de serveis professionals estarien sota el concepte de procediment negociat sense publicitat o contracte menor si fos d'aplicació la normativa contractual pública. Sota aquesta premissa en molts casos, seria la pròpia facturació que faria la funció del contracte. Únicament en tres casos, l'evolució pròpia dels serveis hauria implicat la necessitat d'aplicar un procediment de publicitat de l'oferta pública.

Finalment cal considerar que l'import esmentat al projecte d'informe de 308.470,09 € fa referència a diferents conceptes. Així s'inclouen els serveis mèdics rebuts en virtuts de convenis internacionals de suport en d'urgència vital (cas de les derivacions a França), per un import total de 92.824,70 €.

Tot i el que hem expressat, cal dir que seguint les recomanacions de l'informe de la Sindicatura, s'estan redefinint els contractes i unificant els criteris de pagament en funció de la tipologia de les especialitats (mèdiques, quirúrgiques, intervencionistes). A banda, és durà a terme un procés de publicitat en funció de les necessitats assistencials i dels actuals paràmetres de prestació de servei que desenvolupen els diferents consultors.

Presentat eth projecte de rapòrt de fiscalizacion num. 11/2009-C, que correspon a *Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL. Exercici 2007* ara consideracion deth Plen dera Sindicatura de Comptes entara sua aprobacion, aquest introdusic cambis qu'afectauen de forma substanciau era apreciacion sus er epigrafe 2.2.1.2 e era observacion sus Director medicau der apartat de Conclusions deth mencionat projecte, de forma que hec conselhable que siguesse nauaments remanat, as efèctes de poder presentar es allegacions e justificacions enes referides modificacions que preve er article 6 dera Lei 6/1984, de 5 de març, dera Sindicatura de Comptes de Catalonha, modificada pes leis 15/1991, de 4 de junhsèga, 7/2002, de 25 d'abriu, 7/2004, de 16 de junhsèga e 26/2009 de 23 de deseme.

Damb data 11 de junh de 2010 se tornèc a remanar eth projecte de rapòrt ath Mgfc. Sr. Francesc Boya Alòs, President deth Conselh d'Administracion d'Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL e damb data de 23 de junh de 2010, se demanèc, per part dera conselhèra de Sanitat e Servicis Sociaus, er ajornament deth tèrme entà presentar es allegacions, eth quau siguec autrejat.

De contunh se transcriu er escrit d'arrespona arrecebut dera conselhèra de Sanitat e Servicis Sociaus, damb data 6 de junhsèga de 2010, e damb registre d'entrada ena Sindicatura de Comptes numerò 3565, de data 6 de junhsèga de 2010:

Sr.
Agustí Colom i Cabau
Síndic.
SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA
Av. Litoral, 12-14
08005 BARCELONA

Senyors,

Adjunt presentem escrit amb l'al·legació corresponent a l'observació 3.1 de les conclusions i de les consideracions fetes a l'apartat "Director Mèdic" que figuren a les planes 21 i 22 de seu informe provisional 11/2009-C.

Vielha, 2 de juliol de 2010.

ARAN SALUT, SERVICIS ASSISTENCIAUS INTEGRATS, S.L.

[Signatura]

Magca. Sra. Noelia Costa i Riu.
Conselhèra de Sanitat e Servicis Sociaus deth Conselh Generau d'Aran.
Membre del Consell d'Administració de ARAN SALUT.

Nota sobre la Documentació presentada.

Manifestem la nostra ratificació de les al·legacions presentades el dia 08 de març de 2010 que consideren l'argumentació jurídica que va motivar les decisions adoptades respecte a la situació que plantejava la Direcció Assistencial. Així mateix complementàriament a l'argumentari anterior adjuntem els següents documents,

1. Informe del bufete Gonzalo Advocats en relació a les manifestacions que conté l'informe de la Sindicatura de Comptes en relació al procés d'acomiadament del Director Assistencial, figura a l'annex 1. Complementàriament, l'informe del bufet Vallbé de data 1 de juliol de 2010, figura a l'annex 2.
2. L'aprovació d'un suplement de crèdit pel ple del Conselh Generau d'Aran destinat a ARAN SALUT per cobrir el comprimís de despesa de l'acomiadament del Director Assistencial que autoritzava el pagament de d'indemnització pel ple del Conselh continguda a l'acta de la sessió de data 4/9/2007 amb l'informe proposta de modificació pressupostària realitzat pel Serviçi Aranès dera Salut, figuren a l'annex 3.

[Logotip de Bufete Gonzalo Advocats]

ANNEX 1

CONSELH GENERAU D'ARAN
Magnific Sindic d'Aran
Passeg dera Libertat, 16
25530 – Vielha
(Lleida)

Lleida, 28 de junio de 2010

ASUNTO: DESPIDO DIRECTOR MÉDICO

Por parte de ese Conselh Generau d'Aran se nos pasa la NOTA DE LA SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA–PROJECTE D'INFORME 11/2009-C relativa a la liquidación laboral del que fue Director Médico del Hospital de Vielha, y al efecto tenemos a bien emitir el siguiente,

INFORME JURÍDICO

I.- ANTECEDENTES:

La nota de la Sindicatura de Comptes de Cataluña que se nos hace llegar examina el escrito de 16 de julio de 2007 del Sindic por el que se cesa como cargo de confianza al Director Médico del Hospital de Vielha, resolviendo su reincorporación a su plaza laboral para la que había sido contratado y que no obstante ello mediante acto de conciliación no acepta el facultativo tal reincorporación.

La Sindicatura de Comptes informa que la indemnización establecida en el acto de conciliación laboral no correspondía, ya que no se daba la situación alegada de modificación sustancial de las condiciones de trabajo, por lo que no tenía derecho a recibir ninguna indemnización por parte de Aran Salut, entendiendo la Sindicatura que ello se debía a que se trataba de un cargo de confianza, y solo podía abonarse una indemnización si una sentencia firme lo hubiera declarado, lo cual comporta según la Sindicatura un posible indicio de responsabilidad contable.

II.- CONSIDERACIONES JURÍDICAS:

Entendemos que la Sindicatura no recoge en su proyecto de informe la realidad acontecida ni justifica lo que afirma, dicho ello con el máximo respeto a tal institución.

Esta asesoría jurídica ya emitió en fecha 13 de julio de 2007 un informe jurídico en relación a las consecuencias del cese de dicho facultativo en lo que indudablemente era un cargo de confianza y la situación laboral que se planteaba a partir de su cese; el cargo de confianza, decíamos y ratificamos hoy, pertenece al ámbito organizativo y discrecional y no produce mas efectos que “la vuelta al puesto de trabajo anteriormente desempeñando si existía” y advertíamos ya que con arreglo a la legislación laboral, concretamente el art. 41 del Estatuto de los Trabajadores existía un evidente riesgo de que cualquier tribunal entendiera se trataba de una modificación sustancial

de las condiciones de trabajo, lo que supondría una indemnización de 113.325€ en el mejor de los casos, ya que de entenderse que la resolución era improcedente la indemnización podría ascender a 254.981€, cifras ambas que distan mucho de lo realmente abonado y que ahora parece ponerse en duda por la Sindicatura en el acto de conciliación.

En nuestro informe referido, aconsejábamos y creemos que era lo procedente y así lo seguimos ratificando, el cese en el cargo de confianza y su incorporación al puesto laboral que venía desempeñando, todo lo cual fue convenientemente notificado en las condiciones que obran en el expediente al Director Médico.

El Conselh Generau lo que hizo fue seguir el informe o informes jurídicos a cuyo objeto así los solicitó, y se celebró el acto de conciliación abonando una cantidad sensiblemente inferior a lo que con seguridad hubiera establecido un tribunal, y además no cabe olvidarse que tal acto de conciliación, que tiene fuerza ejecutiva por imperio de la ley, se llevó a cabo ante el letrado conciliador del organismo público, lo que valida la situación planteada y el propio consejo de tal letrado conciliador del Departament de Treball de la Generalitat de Catalunya, del llegar al acuerdo que se llegó, que esa es su función.

Como es bien sabido por la Sindicatura de Comptes, determinadas especificaciones del acto de conciliación obedecen al trámite posterior de desempleo.

Mal puede entenderse como indicio de responsabilidad contable cuando el propio demandante Director Médico acepta la situación que se plasma en el acto de conciliación con fuerza ejecutiva, lo que le impide a cualquier parte, en virtud de la propia normativa que rige tales actos, ir contra sus propios actos administrativos por los que reconocen derechos.

Si el Conselh Generau obró legítimamente, además previo el asesoramiento legal que consta acreditado, y que reiteramos nuestra ratificación, huelga hablar a nuestro entender de irregularidades o responsabilidades contables ya que en todo caso tal como exponíamos en nuestro informe jurídico sin duda alguna si se hubiera esperado a la resolución de un tribunal, la indemnización hubiera supuesto una cantidad mucho más elevada además de los salarios de tramitación correspondientes, con lo cual la causa del finiquito establecida en la modificación sustancial de las condiciones laborales obedeció a la realidad y la entidad patronal en aquel caso Aran Salut obró desde la responsabilidad de cerrar un problema con el menor costo posible, de eso no hay duda estableciéndose incluso unos plazos de pago y no abonarse en aquel momento, como hubiera sido lo normal.

Para llegar a nuestro asesoramiento y a las conclusiones, tanto del informe como de la actuación como letrados en el acto de conciliación, si tuviéramos en cuenta multitud de sentencias de los tribunales donde la gran mayoría acertaban a entender que en supuestos similares se daban estas causas, pero establecían indemnizaciones de 45 días por año trabajado, y así de nuestros antecedentes podemos citar entre las tenidas en cuenta para llegar a las conclusiones de nuestro informe, las siguientes resoluciones judiciales, entre otras:

- STS UD 22 de septiembre de 2003, núm. Rso 122/2002, RJ 2003/7308, 9 de diciembre de 2003, rso núm. 88/2003, RJ 2004/2003, 9 de abril de 2001, rso

4166/2000, RJ 2001/5112 y 27 de enero de 2003, rso núm. 63/2002 RJ 2003/3626

- STSJ de Cataluña, de 14 de enero de 2003, rso núm. 6756/2002, AS 2003/447 y 21 de enero de 2003, rso núm. 2752/2002, AS 2003/857
- STSJ de Andalucía, de 27 de junio de 2003, rso núm. 1669/2003, AS 2003/1485 y 25 de marzo de 2003, rso núm. 3363/2002, AS 2003/1794
- STSJ de Asturias, de 26 de marzo de 2003, rso núm. 3218/2003, AS 2004/1261
- STSJ de Andalucía, de 27 de Junio de 2003, rso núm. 1669/2003, AS 2004/1485
- STSJ del País Vasco, de 18 de febrero de 2003, rso núm. 2733/2002, AS 2003/1775
- STSJ de Madrid, de 24 de junio de 2003, rso núm. 1371/2003, AS 2003/3628

Es cuanto tenemos a bien informar, lo que refleja el criterio jurídico de este letrado en cuyo contenido se afirma, lo ratifica y firma en el lugar y fechas a principios consignados.

El Letrado-Asesor Jurídico

[Signatura]

Javier Gonzalo Migueláñez

ANNEX 2

[Logotip de Bufet
Vallbé Advocats]

**ALEGACIONES A LA SINDICATURA DE COMPTES DE CATALUNYA DE TRAS-
LADO DE INFORME DE FISCALIZACIÓN Nº 11/2009-C, DE ARAN SALUT S.L.
EJERCICIO 2007, DE FECHA 11 DE JUNIO DE 2010.**

Mediante comunicación de fecha 11 de junio de 2010, se nos ha dado traslado del proyecto de informe de fiscalización nº 11/2009-C de la Sindicatura de Comptes de Catalunya, a ARAN SALUT SERVICIS ASSISTENCIAUS S.L., para realizar las alegaciones que hubiera lugar en derecho, y que son complementarias de las emitidas en fecha 26 de febrero de 2010, que a continuación formulamos:

ÚNICA.- En primer lugar, nos afirmamos y ratificamos íntegramente en nuestro anterior escrito de fecha 26 de febrero de 2010 remitido a esta Sindicatura, donde se realizaban alegaciones sobre la contratación del Director Médico de Aran Salut, suscrita en fecha 1 de marzo de 2004, y se sostenía la legalidad del acuerdo transaccional suscrito el 2 de agosto de 2007 en sede del Departament de Treball, frente a una acción judicial de despido del Sr. Cuadrada.

Se indica en el punto 5 del informe de este Sindicatura “Comentaris a les al·legacions” que nuestro escrito no ha alterado el texto del informe, porque se considera que las alegaciones son explicaciones que confirman la situación descrita en el informe; pues bien, es evidente que existen hechos objetivos que se relacionan en el informe, como la existencia de una relación laboral del Dr. Cuadrada y Aran Salut S.L.

a partir de 1 de marzo de 2004, el reconocimiento de la antigüedad de 1 de enero de 1982 por haber prestado servicios en un Organismo Público Sanitario (CSdM), la interposición de una demanda de despido por parte del Dr. Cuadrada, y un acuerdo transaccional por importe de 99.100 euros, pero después en la alegación tercera del escrito se hace una argumentación jurídica y jurisprudencial de la legalidad de la medida adoptada por la Institución, por tal motivo, insistimos en la fundamentación jurídica para que sea tenida esta vez en consideración para la redacción definitiva del informe 11/2009 de esta Sindicatura.

A mayor abundamiento, dicho sea en términos de defensa y con los debidos respetos, el análisis y valoración jurídica subjetiva que realiza la Sindicatura al folio 22 del informe nº 11/2009, cuando manifiesta *“Atès que no es dóna una situació de modificació substancial de les condicions de treball, el facultatiu no tenia dret a rebre cap indemnització per part d'Aran Salut SL, per haver-lo cessat d'un càrrec de confiança.... En aquest cas, només s'havia d'haver abonat una indemnització si una sentència ferma així ho hagués declarat.”*, debe ser rechazada rotundamente, dado que la calificación jurídica de la existencia o no, de una modificación sustancial de condiciones de trabajo, en base a una movilidad funcional, o, cese en un puesto de trabajo, no opera de manera automática, sino que dentro del procedimiento judicial, se hubiera tenido que valorar si el cese del Dr. Cuadrada en el cargo de confianza como Director Médico de Aran Salut S.L. tenía elementos y circunstancias concurrentes para determinar que estamos frente a una modificación sustancial de condiciones de trabajo.

No se nos escapa que la jurisprudencia ha venido definiendo que el cese en un cargo de confianza con carácter general de un trabajador, no supone per se, una modificación sustancial de condiciones y un incumplimiento grave de las obligaciones empresariales para solicitar la extinción indemnizada del art. 50 ET, pero en relación a lo que decíamos en el párrafo anterior, la jurisprudencia ha matizado cada caso en concreto, y a título de ejemplo y enunciativo, reseñamos la sentencia de la Sala Social del TSJ Madrid de 23 de abril de 2002 (AS 2002/2167), que ha estimado la existencia de modificación sustancial por el cese de un cargo de confianza:

Partiendo del inalterado relato de probados -sin tener en cuenta el séptimo, que no es tal, sino una valoración jurídica que no puede figurar en tal relato- del mismo resulta que el actor, tras doce años ininterrumpidos de desempeño de puestos de subdirección en distintas oficinas de la Caja demandada, ha sido cesado previa manifestación de la empresa de no estar conforme con su gestión, al no conseguir el nivel de logros, habiendo pasado a desempeñar, a partir del día 27 de julio de 2001, funciones de atención al público en general, cajero de ventanilla, enseñanza al público del funcionamiento del puesto automático de operaciones y sustitución de diversos compañeros durante sus vacaciones, y ello en siete sucursales distintas de la Caja, en un periodo de un mes aproximadamente, perdiendo como consecuencia del cambio el complemento inherente a la función de Subdirector, de 180.000 ptas. mensuales y la posibilidad de promocionar al nivel 14 que pertenece al Grupo 1 PDP de la empresa, tal y como determina el artículo 9.5 del Acuerdo sobre sistema de promoción y desarrollo profesional en Caja Madrid de 13 de octubre de 1999.

Así pues, si bien es cierto que, tal y como tiene declarado la doctrina del Tribunal Supremo, recogida en la Sentencia de fecha 9 de abril de 1990 (RJ 1990, 3433), y las que en ella se citan de 18 de septiembre de 1981 (RJ 1981, 3428) y 30 de septiembre de 1987 (RJ 1987, 6438), «la revocación en los cargos de confianza es facultad de la

empresa y pertenece a su ámbito de organización y dirección», señalando la citada sentencia, que se refiere, a un empleado de la Caja de Ahorros que, con la categoría de oficial 1ª había desempeñado las funciones de Jefe de Sucursal, que el cese del mismo en tal cargo y asignación de otro puesto propio de aquella categoría, «no ha significado una modificación sustancial de las condiciones de trabajo que redunden en perjuicio de la formación profesional del actor o de su dignidad, pues aunque ciertamente es natural que el demandante se sienta discriminado al perder un puesto de confianza y dirección, esta pérdida no ha sido impuesta arbitrariamente por la empresa...», hemos de señalar, que tal doctrina no es aplicable al supuesto que nos ocupa, por las siguientes razones:

1ª) El actor no es Oficial sino Jefe, categoría ésta que define el artículo 15 del Estatuto de los Empleados de las Cajas de Ahorros, como aquel «que teniendo conocimientos teóricos y prácticos de todas las operaciones y funciones que se realizan en una Institución de las comprendidas en este Estatuto, llevan la dirección y gobierno de la misma o de alguno o algunos de sus organismos, departamentos, servicios u oficinas, de cuya marcha o actividad son directamente responsables», funciones éstas que no se compadecen con las que ha venido realizando el demandante desde su cese como subdirector, es decir, las antes citadas de atención al público en general, cajero de ventanilla y enseñanza al público del funcionamiento del puesto automático de operaciones, propias de las categorías de oficial y auxiliar, al no entrañar dirección ni gobierno algunos.

2ª) No concurre tampoco el requisito de no arbitrariedad en el cese, ya que en esta litis no consta ninguna prueba objetiva, que ni siquiera se ha intentado, de que la empresa tenga motivo alguno para llevar a cabo el cambio de puesto de trabajo, habiéndose tan sólo alegado que no estaba conforme con su gestión al no conseguir el nivel de logros, sin acreditar cuál fuera éste, ni tampoco en qué medida dependía del actor, sin tener en cuenta que era subdirector y no director de la sucursal, y sin que, en cualquier caso, conste que efectivamente se corresponda con la realidad la citada alegación, que se trata de justificar con un informe del Departamento de Recursos Humanos, de cuyo contenido nada se ha incorporado al relato de probados por el Juzgador «a quo», sin duda dada la imprecisión y generalidad del mismo, así como la ausencia de hechos concretos de los que hubiera podido extraerse.

Así pues, el traslado excede de las facultades empresariales conferidas por el artículo 20 del Estatuto de los Trabajadores y de lo establecido en el artículo 39.1 del mismo cuerpo legal, siendo de aplicación la doctrina del Tribunal Supremo contenida en su Sentencia de 28 de abril de 1986 (RJ 1986, 2260), que considera excedido el derecho de movilidad que corresponde a la empresa, por haberse utilizado de manera arbitraria, únicamente en su provecho y conculcando legítimos derechos del actor desde el aspecto de su formación y promoción profesional, debiéndose de tener igualmente en cuenta la sentencia del TS de 21 de marzo de 1989 (RJ 1989, 1905), a cuyo tenor «deben respetarse funciones profesionalmente equivalentes o que tengan el mismo nivel dentro del grupo, pues en otro caso estaríamos ante una movilidad vertical», de manera que sólo pueden asignarse tareas de nivel inferior, como aquí se ha hecho, en los supuestos contemplados por el apartado 2 del citado artículo 39 del Estatuto de los Trabajadores, cuando existan razones técnicas u organizativas que lo justifiquen, que ni siquiera se han alegado, y por el tiempo imprescindible para su atención, o por la vía del artículo 41 del mismo cuerpo legal, cumpliendo los requisitos que exige, lo que no ha tenido lugar, por lo que, como se ha dicho, el cambio ha de calificarse de arbitrario y contrario a las facultades que en cuanto a movilidad funcional confiere el Estatuto de los Trabajadores al empresario y a la buena fe que ha de presidir las relaciones de trabajo.

Además hemos de tener en cuenta que la empresa vulnera con el traslado el Acuerdo sobre sistema de promoción y desarrollo profesional en Caja Madrid, de 13 de octubre de 1999, que según su apartado 3, que regula los principios generales informadores del sistema, basándose en la transparencia, y en posibilitar la promoción y desarrollo profesional de forma continua y durante toda la vida laboral de cada empleado, entre otros criterios, de los que se debe destacar la consecución de los resultados y cumplimiento de objetivos en el desarrollo óptimo de las competencias profesionales. Decimos que se vulnera este sistema que hubiera posibilitado al demandante su promoción, en concordancia con lo dispuesto en los artículos 35.1 de la Constitución (RCL 1978, 2836; ApNDL 2875) y 24 y 25 del Estatuto de los Trabajadores, por cuanto sin justificación alguna respecto de la consecución de resultados y cumplimiento de objetivos en el desarrollo de sus funciones, se le cesa en el puesto de subdirector, retirándole tareas comprendidas en su categoría, impidiéndole así promocionar al nivel 14 en la forma especialmente prevenida en los apartados 7 y 9 para los subdirectores, cuando estaba a punto de conseguir tal promoción, después de doce años desempeñando esa función, a plena satisfacción de la Caja, habiendo recibido numerosas felicitaciones por parte de ésta, hecho no negado de contrario, y no sólo se le impide tal promoción, sino que se le degrada atribuyéndole funciones de inferior categoría, lo que constituye una modificación sustancial en las condiciones de trabajo, afectando la decisión de la patronal negativamente al trabajador tanto en su formación profesional, como en sus posibilidades de promoción y en su dignidad, degradándole en su consideración laboral y social, tanto respecto de sus compañeros como de aquellas personas con las que tenía relación por razón de su cargo, por lo que el recurso ha de ser acogido, teniendo derecho el actor a la extinción de su contrato de trabajo al amparo de lo dispuesto en el artículo 50.1.a) y 2 del Estatuto de los Trabajadores, con la indemnización señalada para el despido improcedente.

TERCERO.- El artículo 56 del Estatuto de los Trabajadores determina, para los supuestos de despido improcedente, una indemnización de cuarenta y cinco días de salario por año de servicio, prorrateándose por meses los períodos inferiores a un año y hasta un máximo de 42 mensualidades, por lo que en el presente caso, siendo al día de hoy los años de servicio, treinta, cinco meses y veintitrés días y el salario diario de 111,02 euros

Es obvio, que si se hubiera celebrado el procedimiento judicial, la Institución Aran Salut S.L. hubiera asumido un riesgo procesal de una posible condena a indemnizar 45 días por año de servicio al Dr. Cuadrada, y además con el riesgo añadido de que por aplicación del art. 93 en relación con el art. 96.2 de la Ley 7/2007, de 12 de abril del Estatuto Básico del Empleado Público, el personal laboral está sujeto al régimen disciplinario de esta Ley, en cuanto a que si se declara la improcedencia de un despido, procederá la readmisión del trabajador o el pago de la indemnización de 45 días por año trabajado, como opción del propio trabajador, y no de la institución, como ocurre en las relaciones laborales ordinarias.

Barcelona, a 1 de julio de 2010.

BUFET VALLBÉ.

Miguel A. Andreu Moreno.

[Signatura]

ANNÈX 3

ACTA DERA SESSION ORDINÀRIA
 DETH PLEN DETH CONSELH DE DATA 4 DE SETEME DE 2007

balhar compde des següents punts
 der Orde deth dia:

Assistissen:

Síndic d'Aran,

Mgfc. Sr. Francés Boya Alòs.

Conselhèrs,

Mgfc. Sr. Rufino Martínez Cau,

Mgfc. Sra. Noelia Costa Riu,

Mgfc. Sr. Juan-Antonio Serrano Iglesias,

Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel,

Mgfc. Sr. Hipólito Cruces Socasau,

Mgfc. Sr. Carlos Barrera Sánchez,

Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí,

Mgfc. Sr. Arturo Sánchez Farré,

Mgfc. Sr. Eduardo Valdecantos Dedieu,

Mgfc. Sr. Francesc Vidal Vergés e,

Mgfc. Sr. Marcos Viló Domínguez.

Secretari Accidentau,

Sr. Ricard Rodríguez Gómez.

En Arròs, a quate de seteme de dus mil sèt, en tot èster es dètz ores e dètz minuts, s'amassen ena sala de sessions dera Casa deth Senhor d'Arròs -abilitada ar efècte coma Sala de Plens- es membres nomentadi en marge, en tot desencusar-se d'assistir eth conselhèr Mgfc. Sr. José Antonio Bruna Vilanova.

Er objècte dera reünion ei celebrar Session Ordinària deth Plen deth Conselh Generau d'Aran en prumèra convocatòria e, un viatge comprovat pera secretària era existència de quòrum de besonh entà que pogué començar, ac comuniqua ath sindic que la declare dubèrta e publica e se procedís a

[...]

01.453.611.02	Inversion reabilitacion patrimòni	24.000,00 €
01.453.762.00	D'autoes transferències patrimòni	6.000,00 €
01.455.220.01	Prensa, libres, revistes e d'autoes publicacions	4.000,00 €
01.511.612.00	Inversion Hilat Camins dera Val d'Aran	70.000,00 €
01.533.627.00	Inversion en Parc de Fauna d'Aran	80.000,00 €
TOTAU SUPLEMENTS DE CRÈDITS		374.500,00 €

TOTAU CRÈDITS EN AUMENT	414.500,00 €
-------------------------	--------------

2) PROCEDENCIA DES HONS

A) ROMANENT DE TRESAURERIA POSITIU		
Ar efècte, er impòrt deth Romanent de Tresaureria Positiu der exercici 2006 deth Conselh Generau d'Aran -un còp descompdadi es impòrts dera incorporacion de crèdits der exercici 2006 e era disposicion dera modificacion de crèdit num. 01/2007- ei d'un milion tres cents un mil tres cents setanta èuros damb quaranta un cèntims (1,301.370,41 €):		
Partida	Denominacion	Èuros
01.870.00	Romanent tresaureria entà crèdits extraordinaris	40.000,00 €
01.870.01	Romanent tresaureria entà suplementes de crèdit	374.500,00 €
DISPOSICION DETH ROMANENT DE TRESAURERIA:		414.500,00 €
TOTALU PROCEDÈNCIA DETH HONS		414.500,00 €

Dusau.- Cossent damb es articles 168, 169, 170 e 177.2 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus e er article 38 deth Reiau decret 500/1990, de 20 d'abriu, expausar-lo ath public pendent un tèrme de quinze (15) dies obrants entà que se poguen presentar reclamacions e/o allegacions dauant eth Plen d'aguesta corporacion, que dispausarà d'un tèrme de trenta (30) dies obrants entà poder resòlver es reclamacions e/o allegacions qu'en sòn cas se presenten.

Tresau.- En supausat que non se presenten reclamacions ne al·legacions, aquest acord iniciau s'entenerà definitivament aprovat sense besonh de cap d'ulterior acord per part dera corporacion e se procedirà ara sua publicacion integra, resumida per capítols, der expedient de modificacion de crèdit num. 02/2007 deth pressupost generau prorrogat vigent deth Conselh Generau d'Aran en BOP e en taulèr d'anoncis dera corporacion.

Quatau.- Traméter còpia d'aguest expedient de modificacion de crèdit ara Delegacion Provincial d'Economia e Isenda en Lleida e ara Delegacion Territorial deth Govèrn en Lleida dera Generalitat de Catalunya as efèctes oportuns.

4au.- APROBACION INICIAU, SE PROCEDÍS, DERA MODIFICACION DE CRÈDIT NUM. 01/2007 DETH PRESSUPÒST GENERAU PRORROGAT VIGENT DER ORGANISME AUTONÒM "SERVICI ARANÉS DERA SALUT".-

Eth sindic manifèste qu'en Pressupost generau prorrogat vigent der organisme autonòm "Servici Aranés dera Salut" entar exercici 2007 i a determinades partides que son insufisentes entà arténher es obligacions a reconéisher pera corporacion, atau coma i a era existència de despenes que non pòden demorar-se enquiar exercici següent e que non an consignacion pressupostària.

Eth cosneljèr Mgfc. Sr. Carlos Barrera Sánchez manifèste era intencion deth sòn grop d'abstier-se en coèrència damb d'autes expedients pressupostaris en non compartir es responsabilitats de govèrn, en tot èster d'acòrd damb determinades partides coma era adquisicion d'ua ambulància entà "TESVA":

Cossent damb çò expausat e çò que previen es articles 177 e següents deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei

Reguladora des lsendes Locaus, es articles 35 a 38 deth Reiau decret 500/1990, de 20 d'abriu, peth quau se desvolope eth Capitoll I deth Títol VI dera Lei 39/1988, de 28 de deseme e es Bases 13au e següentes des d'Execucion deth pressupòst entar exercici 2006 deth Conselh Generau d'Aran e des sòns organismes autonòms que regulen eth procediment entara aprobacion des expedients de modificacions pressupostàries der estat de despenes; er informe emetut pera Intervencion de 27 d'agost de 2007, damb eth dictamen favorable dera Comission Informativa Permanenta de Servicis Generaus deth Conselh de 31 d'agost de 2007, e dat qu'er expedient se tramite per rasons de besonh e urgència, pleament justificades, se prepausa ath Plen deth Conselh era aprobacion der expedient de modificacion de crèdit num. 01/2007 deth pressupòst generau prorrogat vigent der organisme autonòm "*Servici Aranés dera Salut*". Un còp sotmetuda era prepausa a votacion e debat, s'obtien **sies (6) vòts a favor** deth síndic e des conselhèrs Mgfc. Sr. Rufino Martínez Cau, Mgfc. Sra. Noelia Costa Riu, Mgfc. Sr. Juan-Antonio Serrano Iglesias, Mgfc. Sr. Francisco Bruna Capel, Mgfc. Sr. Hipólito Cruces Socasau e **sies (6) abstencions** des conselhèrs Mgfc. Sr. Carlos Barrera Sánchez, Mgfc. Sr. Francesc Medan Juanmartí, Mgfc. Sr. Arturo Sánchez Farré, Mgfc. Sr. Eduardo Valdecantos Dedieu, Mgfc. Sr. Francesc Vidal Vergés e Mgfc. Sr. Marcos Viló Domínguez, pera quau causa *s'acòrde per majoria absoluta* des dotze (12) membres presents deth totau de tretze que formen era corporacion:

Prumèr.- Aprovar iniciauments er expedient num. 01/2007 de modificacion de crèdit deth pressupòst generau prorrogat vigent der organisme autonòm "*Servici Aranés dera Salut*" -organisme dependent deth Conselh Generau d'Aran- mejançant crèdits extraordinaris e suplementes de crèdit damb eth resum que seguís:

1) CRÈDITS EN AUMENT

A) CRÈDITS EXTRAORDINARIS: "ABILITACIONS"		
Partida	Denominacion	Èuros
01.412.740.00	Transferencia de capitau a "TESVA"	85.000,00 €
TOTAL ABILITACION DE CREDITIS:		85.000,00 €

B) SUPLEMENTS DE CRÈDITS		
Partida	Denominacion	Èuros
01.412.130.00	Retribucions personau laborau	14.000,00 €
01.412.160.00	Seguretat Social	5.000,00 €
01.412.440.00	Transferència correnta "AranSalut"	104.000,00 €
TOTAL SUPLEMENTS DE CRÈDITS:		123.000,00 €

TOTAL CRÈDITS EN AUMENT	208.000,00 €
-------------------------	--------------

2) PROCEDÈNCIA DES HONS

A) MAJORS INGRÈSSI		
Partida	Denominacion	Èuros
01.400.01	Transferència correnta Conselh Generau d'Aran	123.000,00 €
TOTAL MAJORS INGRÈSSI:		123.000,00 €

TOTAL PROCEDÈNCIA DETH HONS	123.000,00 €
-----------------------------	--------------

B) ROMANENT DE TRESAURERIA POSITIU		
Ar efecte, er impòrt deth Romanent de Tresaureria Positiu der exercici 2006 deth Conselh Generau d'Aran -un còp descompdadi es imports dera incorporacion de crèdits der exercici 2006- ei de dus trenta quate mil dètz-e-nau èuros damb seishanta dus cèntims (234.019,62 €):		
Partida	Denominacion	Èuros
01.870.00	Romanent tresaureria entà crèdits extraordinaris	85.000,00 €
DISPOSICION DETH ROMANENT DE TRESAURERIA:		85.000,00 €
TOTALU PROCEDÈNCIA DETH HONS		208.000,00 €

Dusau.- Cossent damb es articles 168, 169, 170 e 177.2 deth Reiau decret legislatiu 2/2004, de 5 de març, peth quau s'apròve eth tèxte rehonut dera Lei Reguladora des Isendes Locaus e er article 38 deth Reiau decret 500/1990, de 20 d'abriu, expausar-lo ath public pendent un tèrme de quinze (15) dies obrants entà que se poguen presentar reclamacions e/o allegacions dauant eth Plen d'aguesta corporacion, que dispausarà d'un tèrme de trenta (30) dies obrants entà poder resòlver es reclama-cions e/o allegacions qu'en sòn cas se presenten.

Tresau.- En supausat que non se presenten reclamacions ne allegacions, aquest acòrd iniciu s'entenerà definitivament aprovat sense besonh de cap d'ulterior acord per part dera corporacion e se procedirà ara sua publicacion integra, resumida per capitols, der expedient de modificacion de crèdit num. 01/2007 deth pressupòst generau prorrogat vigent der organisme autonòm "Servici Aranés dera Salut" en BOP e en taulèr d'anoncis dera corporacion.

Quatau.- Traméter còpia d'aguest expedient de modificacion de crèdit ara Dele-gacion Provincial d'Economia e Isenda en Lleida e ara Delegacion Territorial deth Govern en Lleida dera Generalitat de Catalunya as efectes oportuns.

Informe Prepausa de Modificacion deth Pressupòst 1/2007 deth Servici Aranés dera Salut pera abilitacion e Suplement de crèdits.

1. INFORME - PREPAUSA

SUS ERA MODIFICACION DETH CRÈDIT DETH PRESSUPÒST DETH SERVICI ARANÉS DERA SALUT ENTAR EXERCICI 2007 (Modificacion SAS 01/2007)

Iniciat er exercici economic sense entrar en vigor eth pressupòst aprovat der an 2007, se considera aprovat automàticament eth der exercici anterior.

Vist qu'existissen nauï compromissi extraordinaris de despenes der exercici 2007 derivadi dera modificacion dera plantilha de personau e dera relacion des lòcs de trabalh deth Servici Aranés dera Salut e pes compromissi de despenes en concepte d'indemnizacion de personau a efectes de separar deth cargue ath Ditector Assistencial de ARAN SALUT, SERVICIS ASSISTENCIAUS INTEGRATS; S.L.

Vist qu'existissen nauï compromissi extraordinaris de despenes der exercici 2007 derivadi dera transferencia de capital pera adquisicion d'ua ambulancia per la societat TESVA.

E cossent damb çò qu'estabís er article 177 deth RD Legislatiu peth quau s'apròve eth Tèxte Rehonut dera Lei 39/1988, de 28 de deseme, Reguladora des Isendes Locaus; enes articles 23.3 e 39 deth Reiau Decrèt 500/1990, de 20 d'abriu, e enes bases 13au des Bases d'Execucion deth pressupòst generau vigent relatiu as abilitacions e suplementes de crèdits extraordinaris.

SUPLEMENT de crèdits des partides de despenes

que se ven afectades eth capítol I, "Despeses de Personal" era 1.412.130 "Retribucions personal laboral fix" 14.000,00 € e era partida 1.412.160 "Seguretat Social" en 5.000,00 €; eth capítol IV "Transferències Corrents", tara societat Aran Salut Servicis Assistenciaus Integrats, S.L., e s'incrementa era partida 1.412.440 en 104.000,00 €, per en tot auer en compde qu'en estat de despenes deth pressupòst generau vigent prorrogat non existís crèdit suficient en determinades partides entà atier es obligacions a reconéisher.

SUPLEMENT de crèdit des partides d'ingrèssi

Per çò que hè as afectacions des previsions d'ingrèssi, eth pressupòst prorrogat s'incrementarà en 123.000,00 € a traués dera partida 1.440.01, "De l'Administració General de l'Entitat", enquiath capítol IV Transferències Correntes

ABILITACION des partides de despenes

que se ven afectades eth capítol VII, "Transferències de Capital" era 1.412.740 "Transferències a empreses de l'entitat local" 85.000,00 €, per en tot auer en compde qu'en estat de despenes deth pressupòst generau vigent prorrogat non existís crèdit habilitat dera partida entà atier es obligacions a reconéisher.

En totau, eth pressupòst de despenes augmenta eth son import en 208.000,00 € addicionaus, damb un crèdit totau definitiu de 12.304.779,05 €.

ABILITACION des següents partides d'ingrèssi

Per çò que hè as afectacions des previsions d'ingrèssi, eth pressupòst prorrogat s'incrementarà en 85.000,00 € a traués dera partida 1.870.00, "De Romanent líquid de tresoreria per finançament de crèdits extraordinaris", enquiath capítol VIII deth pressupòst d'ingrèssi.

Eth detalh de partides deth pressupòst d'ingrèssi e despenes afectades pòt observar-se enes quadres que s'anèxen. Damb aquestes modificacions, es pressupòsti d'ingrèssi e despenes continuen quadrats.

Dat en Vielha, vint-e-set d'agost de dus mil set.

SERVICI ARANÉS DERA SALUT.

[Signatura]

Francesc Fernandez Enrich.
Director.

5. COMENTARIS AS ALLEGACIONS

Es allegacions formulades peth director gerent d'Aran Salut, SL e era conselheira de Sanitat e Servicis Sociaus deth Conselh Generau d'Aran, respectivaments, ad aquest projècte de rapòrt, referent a Aran Salut, Servicis Assistenciaus Integrats, SL, exercici 2007, an estat degudaments analisades e avalorades pera Sindicatura de Comptes e non an alterat eth tèxte deth rapòrt pr'amor qu'era Sindicatura considèra qu'es allegacions remanades son explicacions que confirmen era situacion descrita en rapòrt o pr'amor que non se compartissen es jutjaments exposadi en aqueres.

En aquest sens, cau soslinhar qu'es senténcies que se mencionen enes dus rapòrts juridics que s'adjunten enes allegacions non tracten eth supòsit de hèt qu'a estat objècte d'analisi e, donques, non son aplicables en cas concrèt que s'analise.

Sindicatura de Comptes de Catalonha
Av. Litoral, 12-14
08005 Barcelona
Tel. +34 93 270 11 61
Fax +34 93 270 15 70
sindicatura@sindicatura.cat
www.sindicatura.cat

Elaboracion deth document PDF: octubre de 2010

Depaus legau dera version religada
d'aguest rapòrt: B-40193-2010